

**PARK MANINY**

**A KONCEPCE ROHANSKÉHO A LIBEŇSKÉHO OSTROVA**

MANINY PARK

AND ROHAN AND LIBEŇ ISLAND CONCEPT PLAN

---

**Oznámení o vyhlášení  
zadávacího řízení  
se soutěžním dialogem**

Notification of Announcement  
of Competitive Dialogue  
Procurement Procedure

04/2022

## Obsah

<b>A. ZÁKLADNÍ ÚDAJE O ZADÁVACÍM ŘÍZENÍ SE SOUTĚŽNÍM DIALOGEM</b>	3
A.1 Informace o zadavateli	3
A.2 Předmět veřejné zakázky	4
A.2.1 Cíle veřejné zakázky:	4
A.2.2 Předmětem veřejné zakázky jsou tyto výstupy:	5
A.3 Závazné podklady	6
A.4 Předpokládaná hodnota veřejné zakázky	6
A.5 Kódy CPV	6
A.6 Důvody užití řízení se soutěžním dialogem	7
A.7 Úhrady spojené s účastí v řízení se soutěžním dialogem	7
A.8 Předpokládaný časový průběh řízení se soutěžním dialogem	8
<b>B. KVALIFIKAČNÍ PŘEDPOKLADY</b>	12
B.1 Technická kvalifikace	12
B.1.1. Požadavky na složení týmu dodavatele	12
B.1.2. Požadavky na předchozí projekty členů týmů dodavatele	12
B.2. Základní způsobilost	13
B.3. Profesionální způsobilost	14
B.4. Způsoby prokazování kvalifikačních předpokladů	15
<b>C. ŽÁDOST O ÚČAST V ŘÍZENÍ SE SOUTĚŽNÍM DIALOGEM</b>	17
C.1. Způsob zpracování a lhůta pro podání žádosti o účast a dokladů k prokázání kvalifikace	17
<b>D. SOUTĚŽNÍ DIALOG</b>	19
D.1. Fáze 1: Profesionální přístup k tvorbě návrhu a snížení počtu řešení	19
D.2 Fáze 2 - Workshopy a jednání o smluvních podmínkách	19
D.2.1 Workshop I - úvodní konference	19
D.2.2. Workshop II - prezentace konceptů návrhů	20
D.2.3. Jednání o smluvních podmínkách	21
<b>E. PODÁNÍ A PREZENTACE NABÍDEK</b>	22
E.1. Podání nabídek	22
E.2. Závěrečná prezentace návrhů	22
<b>F. ZPŮSOB HODNOCENÍ</b>	23
F.1. Hodnotící kritérium A: Kvalita návrhu (50 %)	23
F.1.1. Bodová stupnice	29
F.2. Hodnotící kritérium B: Kvalita nastavení procesu dopracování a implementace návrhu (25 %)	31
F.3. Hodnotící kritérium C: Cena za plnění zakázky (25 %)	32
<b>G. HODNOTÍCÍ KOMISE</b>	33
<b>H. OSTATNÍ</b>	34
H.1. Poddodavatelé	34
H.2 Způsob komunikace	34
H.3. Zveřejňování	35
H.4. Další podmínky veřejné zakázky	35
H.5. Odborní konzultanti zadavatele	36
H.6. Přílohy	37

## Table of Contents

<b>A. BASIC INFORMATION ON THE COMPETITIVE DIALOGUE PROCUREMENT PROCEDURE</b>	<b>3</b>
A.1 Information on the Contracting Authority	3
A.2 Subject-matter of the public contract	4
A.2.1 Objectives of the public contract:	4
A.2.2 The subject-matter of the public contract is the following deliverables:	5
A.3 Binding documents	6
A.4 Estimated value of the public contract	6
A.5 CPV codes	6
A.6 Justification for using the competitive dialog procedure	7
A.7 Remuneration associated with participation in a competitive dialog procedure	7
A.8 Estimated timetable for the competitive dialog procedure	8
<b>B. QUALIFICATION REQUIREMENTS</b>	<b>12</b>
B.1 Technical qualifications	12
B.1.1 Requirements for the composition of the contractor's team	12
B.1.2 Requirements for previous projects of the contractor's team members	12
B.2 Basic qualification	13
B.3 Professional qualification	14
B.4 Means of proving professional qualification	15
<b>C. APPLICATION TO PARTICIPATE IN THE COMPETITIVE DIALOGUE PROCEDURE</b>	<b>17</b>
C.1 Method of processing and deadline for submission of the application to participate and documents proving qualification	17
<b>D. COMPETITIVE DIALOGUE</b>	<b>19</b>
D.1 Phase 1: Professional design approach and a reduction of the number of participants	19
D.2 Phase 2 - Workshops and negotiations on contractual terms	19
D.2.1 Workshop I - introductory conference	19
D.2.2 Workshop II - presentation of the concept proposals	20
D.2.3 Negotiating contractual terms	21
<b>E. SUBMISSION AND PRESENTATION OF BIDS</b>	<b>22</b>
E.1 Submission of bids	22
E.2 Final presentation of design proposals	22
<b>F. EVALUATION METHOD</b>	<b>23</b>
F.1 Evaluation criterion A: Quality of the design proposal (50%)	23
F.1.1 Point scale	29
F.2 Evaluation criterion B: Quality of the design completion process and design implementation (25%)	31
F.3 Evaluation criterion C: Contract performance price (25%)	32
<b>G. EVALUATION COMMITTEE</b>	<b>33</b>
<b>H. OTHER</b>	<b>34</b>
H.1 Subcontractors	34
H.2 Method of communication	34
H.3 Publication	35
H.4 Other terms and conditions of the public contract	35
H.5 Expert consultants of the Contracting Authority	36
H.6 Annexes	37

*Zadávací dokumentace a další dokumenty zadavatele jsou vypracovány v českém a v anglickém jazyce. V případě jakýchkoli nesrovnalostí nebo rozporu mezi českou verzí a anglickou verzí těchto dokumentů je rozhodující česká verze.*

Institut plánování a rozvoje hlavního města Prahy, příspěvková organizace a hlavní město Praha ve smyslu ustanovení § 68 odst. 2 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), oznamují zahájení nadlimitního zadávacího řízení se soutěžním dialogem, kterým vyzývají neomezený počet dodavatelů k podání žádosti o účast, s názvem:

## ***„Park Maniny a Koncepce Rohanského a Libeňského ostrova“***

*zkráceně projekt „Rohanský ostrov“*

(dále jen „zakázka“)

ZAK 22-0054

*The procurement documents and other documents of the Contracting Authority are drawn up in Czech and English. In the event of any discrepancies or contradictions between the Czech version and the English version of these documents, the Czech version shall prevail.*

Prague Institute of Planning and Development, a public benefit corporation, and the City of Prague, pursuant to the provisions of Section 68(2) of Act No. 134/2016 Coll., on Public Procurement, as subsequently amended (hereinafter referred to as the "Act" or "APP"), announces the commencement of the above-threshold competitive dialog procurement procedure, inviting an unlimited number of contractors to submit an application to participate, entitled:

## *"Maniny Park and Rohan and Libeň Island Concept Plan"*

*abbreviated as the "Rohan Island" project*

(hereinafter referred to as the "Contract")

ZAK 22-0054

# A. ZÁKLADNÍ ÚDAJE O ZADÁVACÍM ŘÍZENÍ SE SOUTĚŽNÍM DIALOGEM

## A.1. Informace o zadavateli

Institut plánování a rozvoje hlavního města Prahy, příspěvková organizace

zastoupený: Mgr. Ondřejem Boháčem, ředitelem

sídlo: Vyšehradská 57/2077, 128 00 Praha 2

zapsaný: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl Pr, vložka 63

IČO: 70883858

DIČ: CZ70883858

profil zadavatele: <https://tenderarena.cz/dodavatel/seznam-profilu-zadavatele/detail/Z0003115>

ID datové schránky: c2zmahu

Kontakt: [verejnezakazky@ipr.praha.eu](mailto:verejnezakazky@ipr.praha.eu)

(dále jen „IPR Praha“)

a

Hlavní město Praha Odbor investic, Odbor ochrany prostředí

zastoupené: Petr Kalina, MSc., RNDr. Štěpánem Kyjovským

sídlo: Mariánské náměstí 2/2, 110 01 Praha 1

IČO: 00064581

DIČ: CZ00064581

profil zadavatele: <https://www.tenderarena.cz/profily/HlavniMestoPraha>

ID datové schránky: 48ia97h

(dále jen „hl. m. Praha“)

# A. BASIC INFORMATION ON THE COMPETITIVE DIALOG PROCUREMENT PROCEDURE

## A.1. Information on the Contracting Authority

**Prague Institute of Planning and Development, public benefit corporation**

represented by: Mgr. Ondřej Boháč, Director

registered office: Vyšehradská 57/2077, 128 00 Prague 2

registered: in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section Pr, Insert 63

Company Registration No.: 70883858

Tax ID No.: CZ70883858

profile of the Contracting Authority: <https://tenderarena.cz/dodavatel/seznam-profilu-zadavatelu/detail/Z0003115>

data mailbox ID: c2zmahu

contact: [verejnezakazky@ipr.praha.eu](mailto:verejnezakazky@ipr.praha.eu)

(hereinafter referred to as "IPR Prague")

and

**City of Prague, Strategic Investment Department, Environmental Protection Department**

represented by: Petr Kalina, MSc., RNDr. Štěpán Kyjovský

registered office: Mariánské náměstí 2/2, 110 01 Praha 1

Company Registration No.: 00064581

Tax ID No.: CZ00064581

profile of the Contracting Authority <https://www.tenderarena.cz/profil/HlavniMestoPraha>

data mailbox ID: 48ia97h

(hereinafter referred to as the "City of Prague")

IPR Praha a hl. m. Praha spolu uzavřeli smlouvu o společném zadávání veřejné zakázky k projektu „**Park Maniny a Koncepce Rohanského a Libeňského ostrova**, zkráceně „**Rohanský ostrov**“ dle ust. § 7 odst. 2 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a dle zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů. IPR Praha a hl. m. Praha budou dále společně označovány také jen jako „**zadavatel**“ či „**zadavatelé**“ či „**objednatel/é**“.

Vůči třetím stranám budou zadavatelé jednat následujícím způsobem:

Průběh zadávacího řízení zajišťuje až do podpisu smluv s dodavatelem IPR Praha. Smlouvy s dodavatelem na jednotlivé práce, které jsou součástí veřejné zakázky, bude uzavírat každý ze spoluzadavatelů zvlášť:

- a) hl. město Praha uzavře smlouvu o dílo na projekt terénních prací v rámci Parku Maniny (Odbor investic, INV) a smlouvy o dílo na vypracování projektu na krajinářské a stabilizační úpravy Parku Maniny a jeho management plán (Odbor ochrany prostředí, OCP),
- b) IPR Praha uzavře smlouvu o dílo na dopracování Koncepce Rohanského a Libeňského ostrova.

Dodavatelé, kteří se účastní řízení se soutěžním dialogem budou pro účely zakázky označovány jako „**účastník**“, „**dodavatel**“ nebo „**zhotovitel**“.

## A.2. Předmět veřejné zakázky

Předmětem veřejné zakázky je nastavení rozvoje Rohanského a Libeňského ostrova v hl. městě Praze, tj. vypracování Koncepce Rohanského a Libeňského ostrova a v části tohoto území řešení metropolitního Parku Maniny od fáze studie až do fáze realizace včetně všech projekčních fází.

Předmětem veřejné zakázky je konečný výsledek, tedy předmět smluv uzavíraných s dodavatelem - vítězem řízení se soutěžním dialogem. Předmět veřejné zakázky navazuje na výstupy vzešlé ze soutěžního dialogu.

V rámci soutěžního dialogu budou účastníci řešit návrh studie Parku Maniny a Koncepce Rohanského a Libeňského ostrova, který bude vycházet ze Vstupního zadání soutěžního dialogu (viz Příloha č. 2 Vstupní zadání 1.0). Zadavatel zvolil formu soutěžního dialogu právě pro konkretizaci zadání veřejné zakázky, kterou chce docílit konsensuálního a inovativního řešení vzešlého z jednotlivých workshopů.

Zadavatel definuje předmět veřejné zakázky prostřednictvím cílů, kterých chce dosáhnout, požadovaných profesních výkonů a požadovaných výstupů:

### A.2.1. Cíle veřejné zakázky:

**Cílem veřejné zakázky je dosáhnout revitalizace a komplexního rozvoje území, v rámci něhož, bude vytvořen kvalitní přírodní park celoměstského významu. Jako kvalitu zadavatel vnímá řešení odpovídající současným mezinárodním standardům krajinářské architektury, přirozené propojení s městem, řešení parku blízké přírodě a současně poskytující pobytový komfort a sportovní vyžití jeho uživatelům.**



IPR Prague and the City of Prague concluded a joint procurement contract for the "**Maniny Park and Rohan and Libeň Island Concept Plan**", abbreviated as the "**Rohan Island**" project pursuant to the provisions of Section 7(2) of Act No. 134/2016 Coll., on Public Procurement, as subsequently amended, and pursuant to Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as subsequently amended. IPR Prague and the City of Prague shall hereinafter be referred to collectively as the "**Contracting Authority**" or "**Contracting Authorities**" or "**Client(s)**".

The Contracting Authorities will deal with third parties as follows:

The procurement procedure is managed by IPR Prague up to the moment of signing the contracts with the contractor. Contracts with the contractor for the individual works included in the public contract will be concluded separately by each of the Contracting Authorities:

- a) the City of Prague will conclude a contract agreement for landscaping works within the Maniny Park project (Strategic Investment Department, INV Prague) and a contract agreement for the development of a project for the landscaping and stabilization of Maniny Park and its management plan (Environmental Protection Department, OCP Prague),
- b) IPR Prague will conclude a contract agreement for the completion of the Rohan and Libeň Island Concept Plan.

Contractors participating in the competitive dialog procedure will be referred to as a "**participant**", "**supplier**" or "**contractor**" for the purposes of the contract.

## A.2. Subject-matter of the public contract

**The subject-matter of the public contract is specifying the development of Rohan and Libeň Island in the City of Prague, i.e., the elaboration of the Rohan and Libeň Island Concept Plan and in part of this area the solution of the metropolitan Maniny Park from the design stage to the implementation stage, including all design stages.**

The subject-matter of the public contract is the final result, i.e., the subject-matter of the contracts concluded with the contractor - the winner of the competitive dialog procedure. The subject-matter of the public contract is related to the outputs of the competitive dialog.

Within the framework of the competitive dialog, the participants will address the draft design of the Maniny Park and the Rohan and Libeň Island Concept Plan, which will be based on the initial assignment of the competitive dialog (see Annex no. 2 Initial Assignment 1.0). The Contracting Authority chose the form of a competitive dialog precisely to specify the public contract assignment, through which it wants to achieve a consensual and innovative solution resulting from the individual workshops.

The Contracting Authority defines the subject-matter of the procurement through objectives it wishes to achieve, the required professional performance and the required outputs:

### A.2.1. Objectives of the public contract:

**The aim of the public contract is to achieve the revitalization and comprehensive development of the area, which will create a high-quality nature park of citywide significance.** The Contracting Authority perceives a high-quality solution as one corresponding to current international standards of landscape architecture, a natural connection with the city, a nature-based solution for the park, and at the same time one that provides comfort and sports activities for its users.

**Cílem veřejné zakázky je integrovat prvky protipovodňové ochrany do města, aby došlo k propojení technického řešení s krajinou a potřebami uživatelů parku. V tomto dodavatel bude navazovat na vydané územní a stavební rozhodnutí a jeho podklady.**

**Cílem veřejné zakázky je inovativní, udržitelné, sociálně odpovědné a k životnímu prostředí maximálně ohleduplné řešení ve všech fázích zakázky, tzn. při koncepční, projektové činnosti i pro v budoucnu navazující výstavbu a správu území (Jedná se o zákonný požadavek dle § 6 odst. 4 a § 28 odst. 1 písm. q) ZZVZ.).**

#### **A.2.2. Předmětem veřejné zakázky jsou tyto výstupy:**

- Dopracování Koncepce Rohanského a Libeňského ostrova (vč. dopracování nastavení strategie rozvoje řeky Vltavy)
- Dopracování studie Parku Maniny
- Projektová dokumentace pro stavební povolení Parku Maniny (etapa 0003)
- Projektová dokumentace pro provádění stavby vč. soupisu dodávek a výkazu výměr Parku Maniny (etapa 0001, 0002, 0003) vč. soupisu prací a dodávek
- Management plán Parku Maniny
- Inženýrská činnost pro vydání stavebního povolení
- Spolupráce při výběru zhotovitele
- Autorský dozor při výstavbě
- Spolupráce při kolaudaci a uvedení do provozu

**Specifikace předmětu veřejné zakázky bude postupně upřesňována v rámci řízení se soutěžním dialogem.**

**Každý spoluzadavatel uzavře smlouvu s jedním totožným dodavatelem. Celkem dodavatel uzavře 3 smlouvy o dílo, konkrétně:**

- a) dopracování Koncepce Rohanského a Libeňského ostrova vč. dopracování nastavení strategie rozvoje řeky Vltavy s IPR Praha**
- b) projektová dokumentace pro stavební povolení Park Maniny (etapa 0003) s INV MHMP**
- c) dopracování studie, projektová dokumentace pro provedení stavby krajinářských úprav a management plán Parku Maniny (všechny etapy) s OCP MHMP.**

**Další vymezení předmětu veřejné zakázky stanoví NÁVRHY smluv o dílo s licenčním ujednáním s minimálními obchodními podmínkami, jež tvoří Přílohy č. 8.1, 8.2 a 8.3.**

**Více informací k projektu Park Maniny, rozsahu jeho etap a celkovém řešeném území Koncepce naleznete v Příloze č. 3 Souhrnná analýza Rohanského ostrova.**

#### **Poznámka pro zahraniční dodavatele:**

**Vysvětlení způsobu vytváření projektové dokumentace v ČR a další činnosti architekta, je možné vyhledat na webu České komory architektů (dokument „Standardy profesních výkonů a souvisejících činností (pdf) - english“)**

**Případně v zákoně č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů a ve vyhlášce 499/2006 Sb., o dokumentaci staveb, ve znění pozdějších předpisů. Dostupné znění v anglickém jazyce**

The aim of the public contract is to integrate flood protection elements into the city to link the technical solution with the landscape and the needs of park users. In this, the contractor will build on the issued zoning and construction decision and its supporting documents.

The aim of the public contract is an innovative, sustainable, socially responsible and environmentally friendly solution at the maximum level in all stages of the contract, i.e., during conceptual and design activities as well as for the future development and management of the territory (This is a legal requirement under Section 6 (4) and Section 28(1)(q) of the APP.).

**A.2.2. The subject-matter of the public contract is the following deliverables:**

- Refinement of the Rohan and Libeň Island Concept Plan (including completion of the Vltava river development strategy setting)
- Completion of the Maniny Park design
- Project documentation for building permits of Maniny Park (stage 0003)
- Project documentation for the execution of the construction of Maniny Park (stage 0001, 0002, 0003), including a list of supplies and a bill of quantities
- Management Plan for Maniny Park.
- Engineering activities for the issuance of a building permit
- Cooperation in the selection of the contractor
- Author's supervision during construction
- Cooperation during filing for permission to use a structure (occupancy permit) and putting it into service.

The specification of the subject-matter of the public contract will be progressively refined in the competitive dialog procedure.

Each of the Contracting Authorities shall conclude a contract with one identical contractor as specified in Part A.I of this notification. In total, the contractor will conclude 3 contracts, these contracts will be:

- a) Completion of the Rohan and Libeň Island Concept Plan (including completion of the Vltava river development strategy setting) with IPR Prague,
- b) Project documentation for building permit of Maniny Park (stage 0003) with INV Prague,
- c) Completion of the Maniny Park landscape design, project documentation for the execution of the construction for landscape design and Maniny Park Management plan

Further definition of the subject-matter of the public contract is set out in the DRAFT contract agreements with a license agreement with minimum commercial terms and conditions, which form Annex nos. 8.1, 8.2 and 8.3.

Further information on the Maniny Park project, the scope of its stages and the overall area of the Concept plan can be found in Annex No. 3 Summary Analysis of the Rohan Island.

Note for foreign contractors:

Explanation of the method of creating project documentation in the Czech Republic and other activities of architects can be found on the website of the Czech Chamber of Architects (the document "Standardy profesních výkonů souvisejících činností (pdf) - english").

Also, in Act No.183/2006 Coll., on Planning and Building Regulations (the Building Act), as subsequently amended, and Regulation 499/2006 Coll., on Construction Documentation, as subsequently amended. Informative translation into the English language is available at the Internet, Link: [Informative translation](#)

**Specifikace předmětu veřejné zakázky je uvedena v Příloze č. 2 Vstupní zadání 1.0 a bude postupně upřesňována v rámci řízení se soutěžním dialogem.**

### A.3. Závazné podklady

Dodavatel při plnění veřejné zakázky bude vycházet ze závazných podkladů a rozhodnutí, která pro dané území byla vydána. Závazné podklady jsou představeny v Příloze č. 3 Souhrnná analýza Rohanského ostrova, v plném rozsahu budou předány účastníkům v rámci procesu soutěžního dialogu.

1. Pro projekt **Park Maniny** (Stavba č. 4679 Maniny - PPO, snížení nivelity Karlín) je vydané **územní rozhodnutí** č.j. OV/P8/2007/2630/Ce/Rů/7 ze dne 20.11. 2008, dodavatel tedy bude po dohodě se zadavatelem vycházet z dokumentace pro územní rozhodnutí (DÚR) a společně určí nepřekročitelné mantinely platného územního rozhodnutí (ÚR).
2. Pro projekt **Park Maniny, etapa 0001 a etapa 0002** (Stavba č. 4679 Maniny - PPO, snížení nivelity Karlín) jsou vydaná **stavební povolení** č.j. MHMP-382060/2011/OOP-II/R-116/Ku ze dne 23.5. 2011 a č.j.MHMP-1502485/2013/OZP-II/R-283/Hr ze dne 5.12. 2013, dodavatel tedy bude po dohodě se zadavatelem vycházet z dokumentace pro stavební povolení (DSP) a zpracované Dokumentace pro výběr zhotovitele (DVZ) a společně určí nepřekročitelné mantinely platného stavebního povolení (SP).
3. Projekt rekonstrukce a stavby Libeňského soumostí
4. Územní plán hlavního města Prahy
5. Výsledek zjišťovacího řízení EIA

Poznámka č. 1: Seznam závazných podkladů byl doplněn po konzultaci s Ondřejem Pytlem

### A.4. Předpokládaná hodnota veřejné zakázky

Předpokládaná hodnota veřejné zakázky: **44. 950. 000,- Kč** (slovy: čtyřicetčtyřimilionůdevětsetpadesát korun českých) **bez DPH** (předpokládaná hodnota veřejné zakázky byla zadavatelem stanovena dle ustanovení § 16 a násl. zákona). Předpokládaná hodnota veřejné zakázky je souhrn všech plnění (celkem 3 smlouvy o dílo viz Příloha č. 8)

Předpokládaná celková částka investičních nákladů je **879. 000. 000,- Kč** (slovy: osmsetsedmdesátdevětmilionů korun českých) bez DPH.

Pro vyloučení pochybností platí, že investiční náklady se skládají z předpokládané hodnoty této veřejné zakázky a z předpokládané hodnoty stavebních prací, které budou realizovány na základě projektové dokumentace zpracované v rámci této veřejné zakázky - tedy realizace krajinářských úprav Parku Maniny etapa 0001 a 0002 a 0003 a terénní práce etapy 0003 (jednotlivé etapy jsou popsány v Příloze č. 3 tohoto oznámení).

### A.5. Kódy CPV (Common Procurement Vocabulary, společný slovník pro veřejné zakázky, který usnadňuje vyhledávání podle jejich předmětu)

**71000000-8 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby**

71200000-0 Architektonické a související služby

71220000-6 Architektonická řešení

The specification of the subject-matter of the public contract is set out in Annex no. 2 Initial Assignment 1.0 and will be progressively refined in the competitive dialog procedure.

### A.3. Binding documents

The contractor shall base the performance of the public contract on the binding documents and decisions that have been issued for the area. The binding documents are presented in Annex No. 3 Summary Analysis of the Rohan Island and also will be forwarded to the participants in the competitive dialog procedure.

1. For the **Maniny Park** project (Construction No. 4679 Maniny - PPO, reduction of the Karlín level), **zoning decision No. OV/P8/2007/2630/Ce/Rů/7** dated 20.11. 2008 was issued, the contractor will therefore, in agreement with the Contracting Authority, draw on the documentation for the zoning decision (DZD) and jointly determine the uncrossable boundaries of the valid zoning decision (ZD).
2. For the project **Maniny Park, stage 0001 and stage 0002** (Construction No. 4679 Maniny - PPO, reduction of the Karlín level), issued **building permits ref. no. MHMP-382060/2011/OOP-II/R-116/Ku** dated 23.5. 2011 and ref. no. MHMP-1502485/2013/OZP-II/R-283/Hr dated 5.12. 2013, the contractor will therefore, in agreement with the Contracting Authority, draw on the documentation for the building permit (DCP) and the prepared documentation for the selection of a contractor (DSC) and jointly determine the uncrossable limits of the valid building permit (CP).
3. Project for the reconstruction and construction of the Libeň Bridge
4. The Land Use Plan of The City of Prague
5. Result of the EIA screening procedure.

Note no. 1: The list of binding documents was completed after consultation with Ondřej Pytl

### A.4. Estimated value of the public contract

Estimated value of the public contract: **CZK 44,950,000** (in words: forty-four milion nine hundred and fifty thousand Czech crowns) **excluding VAT**. The estimated value of the public contract was determined by the Contracting Authority in accordance with the provisions of Section 16 et seq. of the Act. Estimated value of the public contract is the sum of all performances (for total three contracts of work, Annexes No. 8)

The estimated total investment cost is CZK 879,000,000 (in words: eight hundred and seventy-nine million Czech crowns) without VAT.

For the avoidance of doubt, the investment costs consist of the estimated value of this public contract and the estimated value of the construction works to be carried out on the basis of the project documentation prepared under this public contract - i.e., the implementation of the landscaping of Maniny Park, stages 0001 and 0002 and 0003, and the landscaping works of stage 0003 (The individual stages are described in Annex no. 3 to this notification.).

### A.5. CPV codes (Common Procurement Vocabulary, a common vocabulary for public contracts that facilitates searching by subject)

**71000000-8 Architectural, construction, engineering and inspection services**

71200000-0 Architectural and related services

71220000-6 Architectural design services

- 71222000-0 Architektonické služby pro venkovní prostory
- 71240000-2 Architektonické, technické a plánovací služby
- 71242000-6 Příprava návrhů a projektů, odhad nákladů
- 71250000-5 Architektonické, technické a zeměměřičské služby
- 71251000-2 Architektonické služby a stavební dozor
- 71300000-1 Technicko-inženýrské služby
- 71320000-7 Technické projektování
- 71322000-1 Technické projekty pro provádění stavebně inženýrských prací
- 71340000-3 Integrované technické služby
- 71400000-2 Územní plánování a architektura krajiny
- 71420000-8 Architektura krajiny

## A.6. Důvody užití řízení se soutěžním dialogem

Zadavatel realizuje toto zadávací řízení formou řízení se soutěžním dialogem s odkazem na splnění podmínky § 60 odst. 1 písm. b) a písm. c) zákona, neboť základní součástí plnění veřejné zakázky je návrh řešení nebo inovativní řešení. Zadavatel zvolil řízení se soutěžním dialogem, jelikož veřejná zakázka nemůže být zadána bez předchozího jednání, z důvodu zvláštních okolností vyplývajících z povahy, složitosti i právních a finančních podmínek spojených s předmětem veřejné zakázky (tedy již vydanými územními rozhodnutími a stavebními povoleními). Zadavatel očekává inovativní, udržitelné, adaptabilní, esteticky vysoce kvalitní řešení, které bude současně technicky propracované vzhledem ke splnění účelu protipovodňové ochrany. Vzhledem k tomu, že je třeba řešit rozvoj území na desítky let dopředu, není pro zadavatele možné definovat konkrétní zadání a chce ho formulovat v „širším plénu“ účastníků soutěžního dialogu, stakeholderů a dalších aktérů v území, jejichž zájmy a požadavky v území se dnes rozcházejí. Tento způsob zadání veřejné zakázky současně umožňuje efektivní a žádoucí propojení tří úvodních fází přípravy dokumentace pro revitalizaci parku (vytvoření zadání, výběr zpracovatele, zpracování návrhu revitalizace) do jednoho procesu.

V této fázi zadavatel není objektivně schopen vymezit technické podmínky a právní a finanční požadavky na plnění veřejné zakázky tak, aby mohl sestavit kompletní zadávací dokumentaci.

## A.7. Úhrady spojené s účastí v řízení se soutěžním dialogem

Zadavatel si v souladu s § 36 odst. 9 zákona vyhradil právo poskytnout účastníkům zadávacího řízení platby, a to dle následujících pravidel: **Celková výše odměn je 5.000.000,- Kč, každý tým může obdržet nejvýše částku 1.250.000,- Kč.**

Za prezentaci a účast na Workshopu I:	100.000,- Kč
Za odevzdání konceptu návrhu (vč. účasti na Workshopu II):	350.000,- Kč
Za odevzdání návrhu (vč. celé nabídky a účasti na Závěrečné prezentaci):	800.000,- Kč

- 71222000-0 Architectural services for outdoor areas
- 71240000-2 Architectural, engineering and planning services
- 71242000-6 Project and design preparation, estimation of costs
- 71250000-5 Architectural, engineering and surveying services
- 71251000-2 Architectural building-surveying services
- 71300000-1 Engineering services
- 71320000-7 Engineering design services
- 71322000-1 Engineering design services for the construction of civil engineering works
- 71340000-3 Integrated engineering services
- 71400000-2 Urban planning and landscape architectural services
- 71420000-8 Landscape architectural services.

## A.6. Justification for using the competitive dialog procedure

The Contracting Authority is implementing this procurement procedure in the form of a competitive dialog procedure with reference to the fulfillment of the condition of Section 60(1)(b) and (c) of the Act, as the basic part of the performance of the public contract is the proposal for a solution or an innovative solution. The Contracting Authority has chosen the competitive dialog procedure because the public contract cannot be awarded without prior negotiation due to the special circumstances arising from the nature, complexity and legal and financial conditions associated with the subject-matter of the public contract (i.e., the already issued zoning decision and building permits). The Contracting Authority expects an innovative, sustainable, adaptable, aesthetically high-quality proposal that is also technically sophisticated with respect to the purpose of flood protection. Since the development of the area has to be addressed decades in advance, it is not possible for the Contracting Authority to define a specific assignment and thus wants to formulate it in a "broader plenary" of the participants of the competitive dialog, stakeholders and other actors in the area whose interests in and requirements for the area currently diverge. This method of awarding the public contract also allows for an effective and desirable linking of the three initial stages of the preparation of the documentation for the revitalization of the park (creation of the assignment, selection of the processor, preparation of the revitalization proposal) into one process.

At this stage, the Contracting Authority is not objectively able to define the technical conditions and the legal and financial requirements for the performance of the public contract in such a way as to be able to draw up complete procurement documents.

## A.7. Remuneration associated with participation in a competitive dialog procedure

In accordance with Section 36(9) of the Act, the Contracting Authority has reserved the right to provide payments to the participants under the following rules: **The total amount of payments is CZK 5,000,000., each team may receive a maximum of CZK 1,250,000.**

For submitting the basis for the proposal (including participation in Workshop I): CZK 100,000.

For submitting a proposal concept (including participation in Workshop II): CZK 350,000.

For submitting the proposal (including the full bid and participation in Final Presentation):  
CZK 800,000.

Všechny částky jsou uvedeny bez DPH a budou vyplaceny účastníkům zadávacího řízení po ukončení řízení se soutěžním dialogem. V případě, že účastník zadávacího řízení bude vyloučen, odstoupí, nebo bude řízení se soutěžním dialogem zrušeno, má účastník nárok na platbu dle bodu H.4.

## A.8. Předpokládaný časový průběh řízení se soutěžním dialogem

Zadavatel stanovuje následující předpokládaný časový rozvrh řízení se soutěžním dialogem, přičemž se jedná o předpoklad v době zahájení zadávacího řízení a může se v průběhu zadávacího řízení v závislosti na samotném průběhu zadávacího řízení posunout. Předpokládaná doba trvání řízení se soutěžním dialogem od zahájení zadávacího řízení do ukončení soutěžního dialogu je 11 měsíců a do výběru nejvhodnější nabídky 13 měsíců.

<b>PŘEDPOKLÁDANÝ HARMONOGRAM ŘÍZENÍ SE SOUTĚŽNÍM DIALOGEM</b>		
<u>(podtrženě jsou vyznačeny úkoly, které plní účastníci řízení)</u>		
1	<b>Vyhlášení zadávacího řízení se soutěžním dialogem zveřejněním tohoto OZNÁMENÍ způsobem podle § 212 zákona</b>	dne 4. dubna 2022
	<u>Tvorba žádosti o účast v soutěžním dialogu</u>  <u>Sestavení týmů</u>  <u>Doložení splnění technické kvalifikace</u>  <u>Doložení základní a profesní způsobilosti</u>	<u>přibližně 7 týdnů od zahájení zadávacího řízení</u>
	<u>Podání žádosti o účast v soutěžním dialogu</u>	<u>do pátku 20.5.2022 14:00 hodin</u>



All amounts are exclusive of VAT and will be paid to the participants after the competitive dialog procedure has been completed. In the event that a participant is excluded, withdraws, or the competitive dialog procedure is canceled, the participant shall be entitled to payment according to Chapter H.4 of this Notification.

## A.8. Estimated timetable for the competitive dialog procedure

The Contracting Authority sets out the following expected timetable for the competitive dialog, which is an assumption at the time of commencement of the procurement procedure and may change during the course of the procurement procedure depending on the circumstances. The estimated duration of the competitive dialog procedure from the commencement of the procurement procedure to the termination of the competitive dialog is 11 months, and 13 months until the most advantageous bid is selected.

ESTIMATED TIMETABLE FOR THE COMPETITIVE DIALOG PROCEDURE		
<u>(underlined are the tasks performed by the participants of the procedure)</u>		
1	<b>Announcement of a competitive dialog</b> procurement procedure via publication of this NOTIFICATION in the manner provided for in Section 212 of the Act	on April 4, 2022
	<u>Creating an application to participate in the competitive dialog</u>  <u>Formation of teams</u>  <u>Proof of technical qualifications</u>  <u>Proof of basic and professional qualification</u>	<u>Approximately 7 weeks from the commencement of the procurement procedure</u>
	<u>Submitting an application to participate in the competitive dialog</u>	<u>by Friday, May 20, 2022 at 2:00 pm</u>

2	<p><b>Výzva k účasti v soutěžním dialogu</b> všem účastníkům, jejichž žádosti byly v souladu se zadávacími podmínkami</p> <p>Zadání pro zpracování profesního přístupu k tvorbě návrhu</p>	1 týden
	<p><u>Tvorba profesního přístupu k tvorbě návrhu</u></p>	4 týdny
	<p><b><u>Odevzdání profesního přístupu k tvorbě návrhu</u></b></p>	předpokládaný termín 24.6. 2022 (přesný termín bude stanoven ve Výzvě)
	<p>Hodnocení profesních přístupů komisí (výběr 4 týmů)</p>	předpokládaný termín 12.-13.7. 2022
3	<p><b>Výzva k účasti na Workshopu I</b> a současně rozhodnutí o vyloučení účastníků, kteří nesplnili zadávací podmínky</p> <p>Předání podkladů a odborných materiálů</p> <p>Zadání pro prezentace účastníků na Workshopu I</p> <p><u>Příprava na Workshop I</u></p>	9 týdnů
	<p><b>Workshop I</b></p> <p><u>Úvodní konference o Rohanském ostrově vč. prezentace účastníků</u></p> <p><u>Komentovaná procházka po území + společná diskuze (workshop)</u></p> <p><u>Nastavení procesu jednání o podmínkách smluv uzavřených s vítězným týmem zadávacího řízení</u></p>	<p>předpokládaný termín 29.-30.9. 2022 (přesný termín bude stanoven ve Výzvě)</p> <p><u>den 1</u></p> <p><u>den 2</u></p> <p><u>den 2</u></p>

2	<p><b>Invitation to participate in the competitive dialog</b> to all participants whose applications comply with the award criteria</p> <p>Assignment for the development of a professional design approach</p>	1 week
	<p><u>Creation of the professional design approach</u></p>	<u>4 weeks</u>
	<p><u>Submission of the professional design approach</u></p>	Estimated date is June 24, 2022 (exact date to be determined in the Invitation)
	<p>Evaluation of the professional design approaches by the committee (selection of 4 teams)</p>	estimated date is July 12- July 13, 2022
3	<p><b>Invitation to participate in Workshop I</b> and decision to exclude participants who failed to meet the award criteria</p> <p>Handover of documents and technical materials</p> <p>Assignment for presentations of participants at Workshop I</p> <p><u>Preparation for Workshop I</u></p>	9 weeks
	<p><b>Workshop I</b></p> <p><u>Introductory conference on Rohan Island including introduction of participants</u></p> <p><u>Guided walk through the area of Rohan island + joint discussion workshop)</u></p> <p><u>Setting up a process for negotiating the terms of contracts with the winning team of the procurement procedure</u></p>	<p>Estimated date is September 29-30, 2022 (exact date to be set in the Invitation)</p> <p><u>day 1</u></p> <p><u>day 2</u></p> <p><u>day 2</u></p>

4	<b>Výzva k účasti na Workshopu II</b>  Zpracování upřesněného Zadání 1.1 + schválení hodnotící komisí	<b>5 týdnů</b>
	<b><u>Tvorba konceptu návrhu</u></b>	<b><u>9 týdnů</u></b>
	<b>Workshop II</b>  <u>Prezentace konceptu návrhu řešení + společná diskuze</u>  Hodnocení konceptů odbornou komisí	předpokládaný termín 10.-11.1. 2023 (přesný termín bude stanoven ve Výzvě)  <u>den 1</u>  den 2
5	<b>Výzva k podání nabídky a účasti na Závěrečné prezentaci návrhů</b>  Zpracování upřesněného Finálního zadání 1.2 a jeho schválení hodnotící komisí  <b>Ukončení fáze soutěžního dialogu (jehož cílem bylo vytvořit finální zadání)</b>	<b>4 týdny</b>
	<b><u>Tvorba nabídky vč. finálních návrhů</u></b>  <u>určení investičních nákladů, ceny projektových prací a harmonogramu plnění zakázky aj.</u>	<b><u>11 týdnů</u></b>
	<b><u>Podání nabídek vč. finálních návrhů</u></b>  <u>elektronická podoba + fyzické panely</u>	<b><u>předpokládaný termín 25.4.2023 (přesný termín bude stanoven ve Výzvě)</u></b>
	Předběžné hodnocení experty komise	2 týdny
	<b><u>Závěrečná prezentace a hodnocení návrhů</u></b>  <u>Prezentace návrhů + společná diskuze</u>  Hodnocení odbornou komisí	předpokládaný termín 16.-17.5.2023 (přesný termín bude stanoven ve Výzvě) <u>den 1</u>  den 2

4	<p><b>Invitation to participate in Workshop II</b></p> <p>Preparation of refined Assignment 1.1 + approval by the evaluation committee</p>	5 weeks
	<p><u>Creation of the concept proposal</u></p>	<u>9 weeks</u>
	<p><b>Workshop II</b></p> <p><u>Presentation of the concept proposal + joint discussion</u></p> <p>Evaluation of concepts by the expert committee</p>	<p>Estimated date January 10- January 11, 2023 (exact date to be set in the Invitation)</p> <p>day 1</p> <p>day 2</p>
5	<p><b>Invitation to submit a bid and participate in the Final Presentation of Proposals</b></p> <p>Preparation of the refined Final Assignment 1.2 and its approval by the evaluation committee</p> <p><b>Completion of the competitive dialog phase(aimed at creating the final assignment)</b></p>	4 weeks
	<p><u>Creation of the bid including final proposals</u></p> <p>determination of investment costs, price of project works and timetable of contract performance, etc.</p>	<u>11 weeks</u>
	<p><u>Submission of bid including final proposals</u></p> <p>electronic form + physical panels</p>	<u>Estimated date is April 25, 2023 (exact date to be set in the Invitation)</u>
	<p>Preliminary evaluation by the experts of the committee</p>	2 weeks
	<p><u>Final presentation and evaluation of proposals</u></p> <p><u>Presentation of proposals + joint discussion</u></p> <p>Evaluation by an expert committee</p>	<p>Estimated date May 16-17, 2023 (exact date to be set in the Invitation)</p> <p>day 1</p> <p>day 2</p>

6	<b>Ukončení zadávacího řízení se soutěžním dialogem</b>  Oznámení vítězného týmu (dodavatele) účastníkům	7 týdnů  předpokládaný termín 23.6.2023
7	<b>Schválení vítězného týmu (dodavatele) Radou hl. m. Prahy / Zastupitelstvem hl. m. Prahy</b>  Zveřejnění výsledků soutěžního dialogu  <u>Podpis smluv mezi dodavatelem a zadavatelem (IPR Praha, INV MHMP, OCP MHMP)</u>	

6	<b>Completion of the Competitive Dialog Procurement Procedure</b>  Notification of the winning team (contractor) to the participants	7 weeks  Estimated date June 23, 2023
7	<b>Approval of the winning team (contractor) by the Prague City Council</b>  Publication of the results of the competitive dialog  <u>Signing of contracts between the contractor and the Contracting Authorities (IPR Prague, INV Prague, OCP Prague)</u>	

## B. KVALIFIKAČNÍ PŘEDPOKLADY

V žádosti o účast v soutěžním dialogu musí účastník prokázat následující:

### B.1. Technická kvalifikace

#### B.1.1. Požadavky na složení týmu dodavatele

Zadavatel požaduje v souladu s ust. § 79 odst. 2 písm. c) a d) zákona předložit seznam techniků nebo technických útvarů, které se budou podílet na plnění veřejné zakázky (dále jen „tým dodavatele“) a předložení osvědčení o odborné kvalifikaci vztahující se k požadovaným službám, ze kterého bude zřejmé minimálně následující složení týmu dodavatele a bude doložena níže požadovaná odborná kvalifikace. Zadavatel požaduje, aby součástí týmu dodavatele byly minimálně tyto tři osoby:

- jedna fyzická osoba, která je autorizovaným architektem pro obor krajinářská architektura (v případě autorizace ČKA - autorizace A.3 nebo A.0)
- jedna fyzická osoba, která je autorizovaným architektem pro obor architektura, nebo územní plánování (v případě autorizace ČKA - autorizace A.1 nebo A.2)
- jedna fyzická osoba, která je autorizovaným inženýrem pro stavby vodního hospodářství a krajinného inženýrství (ČKAIT IV00).

Pokud dodavatel prokazuje technickou kvalifikaci osobami ze zahraničí, zadavatel požaduje, aby navíc jeden člen týmu dodavatele disponoval autorizací ČKA nebo ČKAIT, tedy aby byl osobou oprávněnou vypracovávat dokumentaci pro vydání územního rozhodnutí a projektovou dokumentaci staveb v České republice dle § 4 odstavce 4 zákona č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných architektů a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě, ve znění pozdějších předpisů. Toto bude prokázáno formou čestného prohlášení viz Příloha č. 5. Dodavatel prokáže splnění technické kvalifikace předložením seznamu členů týmu dodavatele (vzor v Příloze č. 6.1).

#### B.1.2. Požadavky na předchozí projekty členů týmů dodavatele

Zadavatel požaduje, aby:

1. členové týmu dodavatele s autorizací krajinářská architektura v souhrnu doložili, že za posledních 10 let jako autoři vedli nebo se autorsky podíleli:

**Na realizovaném projektu veřejného parku, jehož plocha byla minimálně 2 ha (20 000 m<sup>2</sup>), celkové investiční náklady byly minimálně 30 mil. Kč bez DPH.**

2. členové týmu dodavatele s autorizací architektura nebo územní plánování v souhrnu doložili, že za posledních 20 let jako autoři vedli nebo se autorsky podíleli:

**Na implementovaném projektu urbanistického návrhu. To je takový projekt, podle něhož byla alespoň částečně zahájena výstavba budov a veřejných prostranství.**



## B. QUALIFICATION REQUIREMENTS

In its application to participate in the competitive dialog, the participant must prove the following:

### B.1. Technical qualifications

#### B.1.1 Requirements for the composition of the contractor's team

The Contracting Authority requests, pursuant to the provisions of Section 79(2)(c) and (d) of the Act, to submit a list of technicians or technical units that will be involved in the performance of the contract (hereinafter referred to as **the 'contractor's team'**) and the submission of a certificate of professional qualifications relating to the services required, demonstrating at least the following composition of the contractor's team and proving the professional qualifications required below. The Contracting Authority requires that the following three persons as a minimum be part of the contractor's team:

- one natural person who is an **authorized architect in the field of landscape architecture (in the case of authorization by the CCA - authorization A.3 or A.0)**
- one natural person who is an **authorized architect in the field of architecture or urban planning (in the case of authorization by the CCA - authorization A.1 or A.0 or A.2)**
- one natural person who is an **authorized engineer for water management and landscape engineering (CCAET IV00).**

If the contractor proves the qualification requirements solely by foreign architects and engineers, the Contracting Authority also requires that at least one member of the foreign team must be authorized by the CCA or CCAET, i.e., must be a person authorized to prepare documentation for the issuance of zoning decisions and project documentation for building permit in the Czech Republic pursuant to Section 4(4) of Act No. 360/1992 Coll., on the Professional Practice of Certified Architects and on the Professional Practice of Certified Engineers and Technicians Active in Construction, as subsequently amended. This requirement will be proven by Summary affidavit according to Annex No. 5.

The contractor shall prove compliance with this qualification criterion by submitting a list of the contractor's team members (sample in Annex no. 6.1).

#### B.1.2 Requirements for previous projects of the contractor's team members

The Contracting Authority requires that:

1. members of the contractor's team with landscape architecture authorization have documented in the summary that they have led or contributed to as authors in the last 10 years:

**An implemented public park project, the area of which was at least 2 ha (20,000 m<sup>2</sup>), with a total investment cost of at least CZK 30 million without VAT.**

2. members of the contractor's team with architecture or spatial planning authorization have documented in the summary that they have led or contributed to as authors in the last 20 years:

**An implemented urban design project. This is such a project under which the construction of buildings and public spaces was at least partially initiated.**

3. členové týmu dodavatele s autorizací stavby vodního hospodářství a krajinného inženýrství v souhrnu doložili, že za posledních 10 let jako autoři vedli nebo se autorsky podíleli:

**Na realizovaném projektu ve veřejném prostoru i volné krajině s funkcí protipovodňové ochrany, jehož investiční náklady byly minimálně 100 mil. Kč bez DPH.**

**Uvedená kritéria lze splnit na jednom až třech projektech.**

Aby mohla být účast na projektu pod bodem č. 1 a 3, tj. pro autorizaci krajinářský architekt a autorizaci stavby vodního hospodářství a krajinného inženýrství uznána, je minimální podmínkou plná účast na zpracování alespoň jednoho z těchto stupňů projektové dokumentace u realizované stavby:

- a) dokumentace pro územní rozhodnutí
- b) dokumentace pro stavební povolení
- c) dokumentace pro provedení stavby

**K prokázání výše uvedených služeb zadavatel požaduje předložení jejich seznamu dle vzoru v Příloze č. 6.2.**

**Zadavatel upozorňuje, že projekty, které jsou doloženy v technické kvalifikaci budou později povinně uvedeny v portfoliu referencí, které může obsahovat max. 5 projektů (náhled viz Příloha č. 7.1, které je nedílnou součástí profesního přístupu k tvorbě návrhu (náhled viz. Příloha č. 7) a který bude předmětem kvalitativního hodnocení komise v soutěžním dialogu.**

Kompletní informace o možnostech doložení technické kvalifikace viz kapitola B.4.

## **B.2. Základní způsobilost**

Zadavatel požaduje prokázat, že dodavatel má základní způsobilost dle ust. § 74 odst. 1 zákona, že:

- a) nebyl v zemi svého sídla v posledních 5 letech před zahájením zadávacího řízení pravomocně odsouzen pro trestný čin uvedený v příloze č. 3 k zákonu nebo obdobný trestný čin podle právního řádu země sídla dodavatele; k zahlazeným odsouzením se nepřihlíží;
- b) nemá v České republice nebo v zemi svého sídla v evidenci daní zachycen splatný daňový nedoplatek;
- c) nemá v České republice nebo v zemi svého sídla splatný nedoplatek na pojistném nebo na penále na veřejné zdravotní pojištění;
- d) nemá v České republice nebo v zemi svého sídla splatný nedoplatek na pojistném nebo na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti;
- e) není v likvidaci, nebylo proti němu vydáno rozhodnutí o úpadku, nebyla vůči němu nařízena nucená správa podle jiného právního předpisu nebo není v obdobné situaci podle právního řádu země sídla dodavatele.

Je-li dodavatelem právnická osoba, musí podmínku podle písm. a) splňovat tato právnická osoba a zároveň každý člen statutárního orgánu. Je-li členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí podmínku podle písm. a) splňovat tato právnická osoba, každý člen statutárního orgánu této právnické osoby a osoba zastupující tuto právnickou osobu v statutárním orgánu dodavatele.

3. members of the contractor's team with water management and landscape engineering authorization have documented in the summary that they have led or contributed to as authors in the last 10 years:

**An implemented project in the public space and open landscape with a flood protection function, the investment cost of which was at least CZK 100 million without VAT.**

**These criteria can be met on one to three projects.**

In order for participation in the project connected to landscape architecture authorization (No. 1) and water management and landscape engineering authorization (No. 3) be recognized, a minimum requirement is full participation in the preparation of at least one of the following stages of the project documentation of the implemented project:

- a) documentation for the zoning decision
- b) documentation for the building permit
- c) documentation for the construction

**In order to prove the above services, the Contracting Authority requires the submission of a list of these services according to the sample in Annex no. 6.2.**

**Please note that projects that are documented in the technical qualification will later be obligatorily listed in the portfolio of reference projects, which may include a max. of 5 projects (layout is given in Annex No. 7.1, which is an integral part of the professional design approach (layout is given in Annex No. 7) and which will be the subject of a qualitative evaluation by the committee in the competitive dialog.**

For full information on the possibilities of proving technical qualifications, see Chapter B.4.

## **B.2. Basic qualification**

The Contracting Authority requires proof that the contractor has the basic qualification pursuant to the provisions of Section 74(1) of the Act stating that it:

- a) has not been convicted of a criminal offense listed in Annex no. 3 to the Act or of a similar offense under the law of the country of the contractor's registered office within the last five years before the commencement of the procurement procedure; spent convictions shall not be considered;
- b) has no tax arrears due in the Czech Republic or in the country of its registered office;
- c) does not have any outstanding arrears in respect of payments or penalties of public health insurance in the Czech Republic or in the country of its registered office;
- d) does not have any arrears in respect of payments or penalties of social security contributions or contribution to the national employment policy in the Czech Republic or in the country of its registered office;
- e) is not in liquidation, has not been declared insolvent, has not been placed under receivership under another legal provision or is not in a similar situation under the law of the country of the contractor's registered office.

If the contractor is a legal entity, the condition referred to in point (a) must be fulfilled by that legal entity and by each member of the governing body. Where a legal entity is a member of the contractor's governing body, the condition referred to in point (a) must be fulfilled by that legal entity, by each member of the governing body of that legal entity and by the individual representing that legal entity on the contractor's governing body.

Účastní-li se zadávacího řízení pobočka závodu zahraniční právnické osoby, musí podmínku podle písm. a) splňovat tato právnická osoba a vedoucí pobočky závodu, nebo pobočka závodu české právnické osoby, musí podmínku podle písm. a) splňovat osoby uvedené v předchozích dvou větách a vedoucí pobočky závodu.

**Základní způsobilost lze prokázat souhrnným čestným prohlášením (formulář tvoří Přílohu č. 5).** Nebo prostou kopií následujících dokladů:

- ad a) výpisem z evidence Rejstříku trestů;
- ad b) potvrzením příslušného finančního úřadu a písemného čestného prohlášení ve vztahu ke spotřební dani;
- ad c) písemným čestným prohlášením (vzor v Příloze č. 5);
- ad d) potvrzením příslušné okresní správy sociálního zabezpečení;
- ad e) výpisem z obchodního rejstříku.

Kompletní informace o možnostech doložení základní způsobilosti viz kapitola B.4.

### B.3. Profesionální způsobilost

Zadavatel požaduje prokázat profesionální způsobilost dodavatele dle ust. § 77 odst. 1 zákona. Zadavatel požaduje, aby za účelem prokázání profesionální způsobilosti dodavatel předložil tento doklad:

**výpis z obchodního rejstříku** nebo jiné obdobné evidence, pokud jiný právní předpis zápis do takové evidence vyžaduje.

Zadavatel dále požaduje, aby dodavatel dle ust. § 77 odst. 2 písm. c) zákona předložil **osvědčení o autorizaci** ve smyslu zákona č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných architektů a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě, ve znění pozdějších předpisů, a to konkrétně pro obory:

1. **krajinářská architektura** (autorizace ČKA A.3 nebo A.0),
2. **architektura** (autorizace ČKA A.1 nebo A.0) nebo **územní plánování** (autorizace ČKA A2.),
3. **stavby vodního hospodářství a krajinného inženýrství** (ČKAIT IV00),

případně **obdobné osvědčení o autorizaci z jiného státu**, pokud je pro výkon výše uvedených oborů v zemi, kde účastník působí, požadována. Pokud v zemi, kde účastník působí, není autorizace pro výše uvedené obory požadována, doloží v čestném prohlášení informaci, že požadována není.

**Profesionální způsobilost lze prokázat souhrnným čestným prohlášením**, viz Příloha č. 5, nebo prostou kopií následujících dokladů:

- výpis z obchodního rejstříku,
- osvědčení o autorizaci.

Kompletní informace o možnostech doložení profesionální způsobilosti jsou popsány v následující kapitole B.4.

Where a branch of business of a foreign legal entity participates in the procurement procedure, the condition under (a) must be fulfilled by that legal entity and the head of the branch of business, or a branch of business of a Czech legal entity, the condition under (a) must be fulfilled by the persons referred to in the preceding two sentences and the head of the branch of business.

**Basic qualification can be proven by a summary affidavit (form attached as Annex no. 5).**  
Or a simple copy of the following documents:

- ad (a) a copy of an entry in the criminal record;
- ad (b) a certificate from the competent tax authority and a written affidavit in respect of excise duty;
- ad (c) a written affidavit (sample in Annex no. 5);
- ad (d) a certificate from the competent district social security administration;
- ad (e) a copy of an entry in the Commercial Register.

For full information on the possibilities of proving basic qualification, see chapter B.4.

### B.3. Professional qualification

The Contracting Authority requires proof of the professional qualification of the contractor pursuant to the provisions of Section 77(1) of the Act. The Contracting Authority requires the contractor to provide the following document to prove professional qualification:

**a copy of an entry in the Commercial Register** or other similar register, if another legal regulation requires entry in such a register.

The Contracting Authority also requires, pursuant to the provisions of Section 77(2)(c) of the Act, the contractor to submit a **certificate of authorization** within the meaning of Act No. 360/1992 Coll., on the Professional Practice of Certified Architects and on the Professional Practice of Certified Engineers and Technicians Active in Construction, as subsequently amended, specifically for the fields of:

1. **landscape architecture** (CCA authorization A.3 or A.0),
2. **architecture** (CCA authorization A.1 or A.0) or **urban planning** (CCA authorization A.2),
3. **water management and landscape engineering** (CCAET IV00),

if applicable, a **similar certificate of authorization from another country**, if required for the practice of the above-mentioned fields in the country where the participant operates. If no authorization is required in the country where the participant operates for the above fields, the participant shall state in an affidavit that no authorization is required.

**Professional qualification can be proven by a summary affidavit**, see Annex no. 5, or a simple copy of the following documents:

- a copy of an entry in the Commercial Register,
- a certificate of authorization.

Full details of the possibilities to prove professional qualification are described in the following section B.4.

## B.4. Způsoby prokazování kvalifikačních předpokladů

- a) **Čestné prohlášení:** Zadavatel umožňuje prokazování základní a profesní způsobilosti formou souhrnného čestného prohlášení viz Příloha č. 5
- b) Dle zákona je dále umožněno prokázat základní a profesní způsobilost těmito způsoby:
- o Prostá kopie dokladů: Namísto čestného prohlášení může dodavatel zvolit formu předložení prostých kopií dokladů prokazujících kvalifikaci. Dodání prostých kopií všech požadovaných dokladů dodají všichni účastníci řízení se soutěžním dialogem před konáním Workshopu I.
  - o Doklady prokazující splnění základní a profesní způsobilosti musí dle ust. § 86 odst. 5 zákona prokazovat splnění požadovaného kritéria způsobilosti nejpozději v době 3 měsíců přede dnem zahájení zadávacího řízení.
  - o Společná žádost o účast: Předkládá-li žádost o účast více osob společně, požaduje zadavatel prokázání základních a profesní způsobilosti předpokladů od každého dodavatele samostatně. Zadavatel v souladu s ust. § 103 odst. 1 písm. f) zákona požaduje, aby v případě společné účasti dodavatelů dodavatelé v nabídce doložili, jaké bude rozdělení odpovědnosti za plnění veřejné zakázky, přičemž požaduje, aby dodavatelé podávající společnou nabídku nesli svoji odpovědnost za plnění veřejné zakázky společně a nerozdílně.
  - o Prokazování kvalifikačních předpokladů prostřednictvím jiných osob, poddodavatelem: Dodavatel může prokázat určitou část technické kvalifikace nebo profesní způsobilosti s výjimkou kritéria podle § 77 odst. 1 zákonem požadované zadavatelem prostřednictvím jiných osob. Dodavatel je v takovém případě povinen zadavateli předložit:
    - a) doklady prokazující splnění profesní způsobilosti podle § 77 odst. 2 zákona jinou osobou,
    - b) doklady prokazující splnění chybějící části kvalifikace prostřednictvím jiné osoby,
    - c) doklady o splnění základní způsobilosti podle § 74 zákona jinou osobou,
    - d) a písemný závazek jiné osoby k poskytnutí plnění určeného k plnění veřejné zakázky nebo k poskytnutí věcí nebo práv, s nimiž bude dodavatel oprávněn disponovat v rámci plnění veřejné zakázky, a to alespoň v rozsahu, v jakém jiná osoba prokázala kvalifikaci za dodavatele.
  - o Jednotné evropské osvědčení: Dodavatel může podle ust. § 86 odst. 2 zákona vždy nahradit zadavatelem požadované doklady jednotným evropským osvědčením pro veřejné zakázky
  - o Prokazování kvalifikace formou výpisu ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů (§ 228 odst. 1 zákona): Tento výpis nahrazuje profesní způsobilost podle ust. § 77 zákona a základní způsobilost podle ust. § 74 zákona. Prokazuje-li dodavatel splnění základních předpokladů a profesních předpokladů způsobem podle § 228 zákona (výpis ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů), nesmí být tento výpis k poslednímu dni, ke kterému má být prokázáno splnění kvalifikace, starší než 3 měsíce.
  - o Prokazování kvalifikace ze systému certifikovaných dodavatelů (§ 234 zákona): Prokazuje-li dodavatel splnění kvalifikace podle § 239 zákona (certifikát vydaný v rámci systému certifikovaných dodavatelů) a certifikát obsahuje náležitosti stanovené v § 239 odst. 1 zákona, nesmí být tento certifikát k poslednímu dni, ke kterému má být prokázáno splnění kvalifikace, starší než 1 rok.

## B.4. Means of proving professional qualification

- a) **Affidavit:** The Contracting Authority allows the proof of basic and professional qualifications in the form of a summary affidavit, see Annex no. 5.
- b) According to the Act, it is also possible to prove basic and professional qualifications in the following ways:
  - o A simple copy of the documents: Instead of an affidavit, the contractor may choose to submit simple copies of the documents proving qualification. Simple copies of all required documents shall be supplied by all participants prior to Workshop I.
  - o The documents proving the fulfillment of basic and professional qualifications must, pursuant to the provisions of Section 86(5) of the Act, prove compliance with the required qualification criterion no later than 3 months prior to the date of commencement of the procurement procedure.
  - o Joint application to participate: Where more persons submit an application to participate jointly, the Contracting Authority requires each contractor to prove basic and professional qualifications separately. The Contracting Authority requests, pursuant to the provisions of Section 103(1)(f) of the Act, that in the case of joint participation of contractors, the contractors must document in the bid their division of responsibility for the performance of the public contract, requiring also that the contractors submitting a joint bid bear responsibility for the performance of the public contract jointly and severally.
  - o Proof of qualification through other entities, a subcontractor: The contractor may prove a part of the technical qualification or professional qualification, except for the criterion under Section 77(1) required by law by the Contracting Authority, through other entities. In such a case, the contractor is obliged to submit to the Contracting Authority:
    - a) documents proving the fulfillment of professional qualification pursuant to Section 77(2) of the Act by another entity,
    - b) documents proving that the missing part of the qualification is met by the other entity,
    - c) evidence of fulfillment of basic qualification according to Section 74 of the Act by another entity,
    - d) and a written undertaking by another entity to provide the performance intended for the performance of the public contract or to provide the goods or rights which the contractor will be entitled to dispose of in the performance of the public contract, at least to the extent that the other entity has proven qualification on behalf of the contractor.
  - o European Single Procurement Document: The contractor may, pursuant to the provisions of Section 86(2) of the Act, always replace the documents required by the Contracting Authority with the European Single Procurement Document.
  - o Proof of qualification in the form of a copy of an entry in the list of qualified suppliers (Section 228(1) of the Act): This extract replaces the professional qualification pursuant to the provisions of Section 77 and basic qualification pursuant to the provisions of Section 74 of the Act. If the contractor proves the fulfillment of the basic and professional qualifications in the manner provided for in Section 228 of the Act (copy of an entry from the list of qualified suppliers), this extract must not be older than 3 months as of the last date on which the fulfillment of the qualification is to be proven.
  - o Proof of qualification from the certified supplier system (Section 234 of the Act): If the contractor proves qualification pursuant to Section 239 of the Act (certificate issued under the certified supplier system) and the certificate contains the particulars set out in Section 239(1) of the Act, this certificate must not be older than 1 year as of the last date on which fulfillment of the qualification is to be proved.

- o Prokazování kvalifikace v případě zahraničních osob: V případě, že byla kvalifikace získána v zahraničí, prokazuje se v souladu s ust. § 81 zákona doklady vydanými podle právního řádu země, ve které byla získána, a to v rozsahu požadovaném zadavatelem v této zadávací dokumentaci.
- o Předložení originálů dokumentů prokazujících základní a profesní způsobilost. Před uzavřením smlouvy na plnění zakázky odešle zadavatel vybranému dodavateli, v souladu s ust. § 122 odst. 3 písm. a) zákona, výzvu k předložení originálů či úředně ověřených kopií dokladů o kvalifikaci tohoto dodavatele, pokud je již nemá k dispozici.



- o Proof of qualification in the case of foreign persons: If the qualification has been obtained abroad, it shall be proven in accordance with the provisions of Section 81 of the Act, through documents issued under the legal system of the country in which they were obtained, to the extent required by the Contracting Authority in these procurement documents.
- o Submission of original documents proving basic and professional qualifications: Prior to concluding a contract for the performance of the contract, the Contracting Authority shall send the selected contractor, in accordance with the provisions of Section 122(3)(a) of the Act, a request to submit the originals or certified copies of the qualification documents of that contractor, if it does not already have them.

# C. ŽÁDOST O ÚČAST V ŘÍZENÍ SE SOUTĚŽNÍM DIALOGEM

## C.1. Způsob zpracování a lhůta pro podání žádosti o účast a dokladů k prokázání kvalifikace

Žádost o účast je možné podat pouze elektronicky prostřednictvím nástroje Tender Arena (do kterého se dodavatel přihlásí prostřednictvím FEN) v českém nebo v anglickém jazyce. Doklady, které jsou vyhotoveny v jiném jazyce, musí být předloženy s překladem do českého nebo anglického jazyka. Doklady ve slovenském nebo doklady v latinském jazyce se předkládají bez překladu.

**Lhůta pro podání žádostí o účast končí v pátek 20.5.2022 v 14 hodin SEČ.**

Žádost o účast (formulář žádosti tvoří Přílohu č. 4) musí obsahovat identifikační údaje o dodavateli v tomto členění: obchodní jméno dodavatele (v případě fyzické osoby jméno, příjmení, případně obchodní firma), právní forma dodavatele (a.s., s.r.o., fyzická osoba, apod.), u fyzické osoby musí být uvedeno též rodné číslo nebo datum narození, sídlo dodavatele (v případě fyzické osoby bydliště, případně místo podnikání, je-li odlišné od bydliště), identifikační číslo a daňové identifikační číslo, bylo-li přidělena, jméno a příjmení statutárního orgánu nebo jeho členů, případně jiné fyzické osoby oprávněné jednat jménem či za dodavatele (v tomto případě dodavatel v žádosti o účast předloží dokument, dle kterého je tato osoba oprávněna jednat za dodavatele), telefonní číslo dodavatele, emailovou adresu dodavatele, bankovní spojení a číslo účtu dodavatele.

Součástí žádosti o účast musí být:

- Vyplněný formulář žádosti o účast (Příloha č. 4)
- Souhrnné čestné prohlášení dodavatele (Příloha č. 5) případně jiný způsob prokazování kvalifikace podle zákona (viz bod B.4 tohoto oznámení)
  - Souhrnné čestné prohlášení poddodavatele (Příloha č. 5.1), pokud má dodavatel poddodavatele
- Vyplněný formulář technické kvalifikace (Příloha č. 6) - Seznam členů týmu dodavatele, Seznam předchozích projektů členů týmu dodavatele (Příloha č. 6.1 a 6.2)

Pokud dodavatel některou část žádosti o účast považuje za obchodní tajemství nebo duševní vlastnictví, zřetelně tyto údaje vyznačí.

Dodavatel může podat pouze jednu žádost o účast.

Pokud nebyla žádost o účast zadavateli doručena ve lhůtě nebo způsobem stanoveným v zadávací dokumentaci, nepovažuje se za podanou a v průběhu zadávacího řízení se k ní nepřihlíží.

Zadavatel následně doručené žádosti o účast přezkoumá a vyloučí ze zadávacího řízení ty dodavatele, jejichž žádost o účast nebude splňovat zadávací podmínky stanovené zadávací dokumentací.

# C. APPLICATION TO PARTICIPATE IN THE COMPETITIVE DIALOG PROCEDURE

## C.1. Method of processing and deadline for submission of the application to participate and documents proving qualification

The application to participate can only be submitted electronically via the Tender Arena tool (which the contractor shall log into via FEN) in Czech or English. Documents in another language must be submitted with a translation into Czech or English. Documents in Slovak or Latin shall be submitted without translation.

**The deadline for the submission of applications to participate is on Friday, May 20, 2022 at 2 p.m. CET.**

The application to participate (the application form is attached as Annex no. 4) must contain the contractor's identification data in the following breakdown: the contractor's business name (in the case of a natural person, first and last name or business name), the contractor's legal form (joint-stock company, LLC, natural person, etc.), in the case of a natural person, the birth number or date of birth, the contractor's registered office (in the case of a natural person, the place of residence or place of business, if different from the place of residence), the company identification number and tax identification number, if any, and the first and last name of the governing body or its members, where applicable, any other natural entity authorized to act on behalf of or for the contractor (in this case, the contractor shall provide in the application to participate a document according to which this entity is authorized to act on behalf of the contractor), the contractor's telephone number, the contractor's email address, the contractor's bank account and account number.

The application to participate must include:

- Completed Request to Participate Form (Annex no. 4)
- Summary Affidavit of the Contractor (Annex no. 5) or other means of proving qualification according to the Act (see Chapter B.4 of this Notification)
  - Summary Affidavit of the Subcontractor (Annex no. 5.1), if the contractor has a subcontractor
- Completed form of Technical Qualifications (Annex No. 6)- List of the Contractor's Team Members, List of Previous Projects of the Contractor's Team Members (Annex no. 6.1 and 6.2).

If the contractor considers any part of the request to be a trade secret or intellectual property, it shall clearly indicate this.

A contractor may submit only one request to participate.

If a request to participate is not received by the Contracting Authority within the deadline or in the manner specified in the procurement documents, it shall be deemed not submitted and shall not be considered during the procurement procedure.

The Contracting Authority shall subsequently examine the received applications to participate and shall exclude from the procedure those applicants for participation in the procurement procedure whose application to participate does not comply with the award criteria set out in the procurement documents.

Applicants for participation in the procurement procedure who are not excluded by the Contracting Authority will be invited to participate in the competitive dialog. The invitation to participate in the competitive dialog will contain the documents for the development of a professional design approach.

Dodavatelé, kteří nebudou zadavatelem vyloučeni, budou vyzváni k účasti v soutěžním dialogu. Výzva k účasti v soutěžním dialogu bude obsahovat podklady pro zpracování profesního přístupu k tvorbě návrhu.

Zadavatel pro jistotu dodavatelů konstatuje, že nebude snižovat počet účastníků zadávacího řízení na základě technické kvalifikace, tj. ve smyslu ust. § 111 zákona. Výzvu k účasti v soutěžním dialogu obdrží všichni dodavatelé, jejichž žádosti o účast budou v souladu se zadávacími podmínkami.

To avoid any doubts, the Contracting Authority states that it will not reduce the number of participants in the procurement procedure on the basis of technical qualification, i.e., within the meaning of the provisions of Section 111 of the Act. All applicants whose applications comply with the award criteria will be invited to participate in the competitive dialog.

## D. SOUTĚŽNÍ DIALOG

V následujících fázích již bude probíhat samotný soutěžní dialog. Bude probíhat v českém jazyce a bude tlumočen do jazyka anglického.

Soutěžní dialog se skládá z těchto dvou fází:

Fáze 1: Zpracování profesního přístupu k tvorbě návrhu a snížení počtu účastníků

Fáze 2: Workshop I a Workshop II, jednání o smluvních podmínkách

### D.1. Fáze 1: Profesní přístup k tvorbě návrhu a snížení počtu řešení

- a) Účastníci na svých vlastních referenčních projektech budou demonstrovat svůj profesní přístup k tématům, která jsou stěžejní právě pro území Rohanského ostrova. Tato témata odpovídají hodnotícím kritériím.
- b) Na zpracování profesního přístupu k tvorbě návrhu řešení budou mít účastníci zadávacího řízení přibližně 4 týdny od doručení Výzvy k účasti v soutěžním dialogu. Profesní přístup k tvorbě návrhu bude prvním výstupem v rámci tvorby studie Parku Maniny a Koncepce Rohanského a Libeňského ostrova.
- c) Profesní přístup k tvorbě návrhu je popsán v Příloze č. 1 této zadávací dokumentace „Informace o zadávacím řízení se soutěžním dialogem“ a jeho nedílnou součástí je portfolio referencí.
- d) Profesní přístup vč. portfolio referencí bude vyplněn do připraveného vzorového layoutu (Příloha č. 7 a Příloha č. 7.1), jehož neužití bude důvodem k vyloučení účastníka ze zadávacího řízení.
- e) Portfolio referencí bude obsahovat max. 5 projektů včetně těch projektů, které byly doloženy v rámci prokazování technické kvalifikace.
- f) Hodnotící komise následně provede snížení počtu řešení dle ust. § 69 odst. 4 zákona, způsobem dle § 112 zákona, a to na základě hodnotícího kritéria A - Kvalita návrhu, definovaného dle bodu F.1.

Výsledkem tohoto kroku bude **vybrání 4 účastníků zadávacího řízení**, kteří budou vyzváni k účasti v další části soutěžního dialogu.

Výzva bude obsahovat pozvánku na Workshop I a další podklady k území, které jsou definovány v Příloze č. 1 tohoto oznámení.

### D.2. Fáze 2 - Workshopy a jednání o smluvních podmínkách

#### D.2.1. Workshop I - úvodní konference

(předpokládaný termín: září 2022)

Výzva k účasti na Workshopu I bude obsahovat podrobné instrukce a informace o workshopu a podklady k prostudování.

**Předpokládaný rozsah požadovaných výstupů pro Workshop I:** Prezentace (pdf) představující tým dodavatele a jeho dosavadní projekty prezentované v Profesním přístupu k Rohanskému ostrovu.

## D. COMPETITIVE DIALOG

In the following phases, the actual competitive dialog will take place. It will be held in Czech and will be interpreted into English.

The competitive dialog consists of the following two phases:

Phase 1: Development a professional design approach and a reduction of the number of participants

Phase 2: Workshop I and Workshop II, negotiation of contractual terms.

### D.1. Phase 1: Professional design approach and a reduction of the number of participants

- a) Participants will use their own reference projects to demonstrate their professional approach to topics that are central to the Rohan Island area. These topics correspond to the evaluation criteria.
- b) Participants in the procedure will have approximately 4 weeks from the delivery of the invitation to participate in the competitive dialog to develop a professional design approach to the proposal for a solution. The professional design approach will be the first output of the Maniny Park design and the Rohan and Libeň Island Concept Plan.
- c) **The professional design approach is defined in Annex no. 1-'Information on the Competitive Dialog' and includes a portfolio of reference projects.**
- d) **The professional design approach, including the portfolio of reference projects, will be filled into the prepared sample layout (Annex no. 7 and Annex no. 7.1), which participants are obliged to use. Failure to use the layout will be grounds for exclusion from the procurement procedure.**
- e) **The portfolio of reference projects will include a max. of 5 projects, including those projects documented in the context of proving technical qualification.**
- f) The evaluation committee will then reduce the number of participants in accordance with the provisions of Section 69(4) of the Act, in the manner provided for in Section 112 of the Act, based on evaluation criterion A - Quality of the design proposal, as defined in Section F.1.

This will result in the **selection of 4 participants** who will be invited to participate in the next part of the competitive dialog.

The invitation will include an invitation to Workshop I and other documents on the area as defined in Annex no. 1 of this notification.

### D.2. Phase 2 - Workshops and negotiations on contractual terms

#### D.2.1. Workshop I - introductory conference

(expected date: September 2022)

Invitation to participate in Workshop I will contain detailed instructions and information about the workshop and materials to study.

**Estimated range of requested outputs for Workshop I:** Presentation (pdf) introducing the members of contractor's team and contractor's projects presented in Professional design approach to the Rohan Island.

Úvodního workshopu se účastní týmy účastníků zadávacího řízení, kteří byli vyzváni k další účasti v zadávacím řízení - druhé fázi soutěžního dialogu, zástupci zadavatelů, členové hodnotící komise, experti a stakeholderi.

**Workshop bude dvoudenní a účast všech základních členů týmu (tedy členů, kterými účastník prokazoval technickou kvalifikaci) na něm bude povinná.**

Na úvodní konferenci budou předány informace týkající se území Rohanského a Libeňského ostrova - jeho historie, současnost, kontext atp. V rámci Workshopu I proběhne komentovaná procházka v území, strukturovaná diskuze nad předem danými i spontánními tématy, představí se účastnické týmy. Budou probíhat diskuze s účastníky zadávacího řízení, kde bude možné vznášet připomínky, dotazy a náměty k zadání předmětu veřejné zakázky.

Cílem Workshopu I bude získat ucelený přehled informací pro práci v průběhu soutěžního dialogu a v diskuzi s účastníky zadávacího řízení postupně formulovat a upřesňovat zadání předmětu veřejné zakázky.

Zadavatel na základě pokynů od hodnotící komise zpracuje shrnutí závěrů Workshopu I, vč. upřesnění zadání a zašle ho účastníkům zadávacího řízení. Závazným upřesněním Zadání 1.0 tak vznikne Zadání 1.1.

Na základě upřesněného Zadání 1.1 zpracují účastníci zadávacího řízení koncept návrhu řešení. Na zpracování konceptů návrhu budou mít účastníci přibližně 14 týdnů od skončení Workshopu I.

#### **D.2.2. Workshop II - prezentace konceptů návrhů** (předpokládaný termín: leden 2023)

Výzva k účasti na Workshopu II bude obsahovat podrobné instrukce a informace o workshopu a Zadání 1.1 s instrukcemi ke zpracování konceptu návrhu.

**Předpokládaný rozsah požadovaných výstupů pro Workshop II:** Prezentace (pdf) představující přístup k návrhu Koncepce a studie Parku Maniny v detailu konceptu návrhu (tedy nerozpracovaný do velkého detailu, aby byl koncept snadno přepracovatelný). Minimální předpokládané obsah prezentace jsou skica situace širších vztahů, skica situace řešeného území, skica krajinářské studie Parku Maniny, řezy širším územím, funkční schéma, schéma pohybu atp.

Workshopu II se účastní týmy z Workshopu I, zástupci zadavatelů, členové hodnotící komise, experti a stakeholderi.

**Workshop bude jednodenní a povinná bude účast minimálně jednoho ze základních členů týmu (tedy členů, kterými účastník prokazoval technickou kvalifikaci).**

Na Workshopu II proběhne prezentace konceptů návrhu řešení jednotlivých účastníků zadávacího řízení. Účastníci zadávacího řízení budou prezentovat své koncepty před uzavřeným plénem složeným z komise, přizvaných expertů a zástupců stakeholderů bez účasti ostatních týmů.

Cílem Workshopu II je umožnit diskusi účastníků zadávacího řízení, stakeholderů a komise a předat tak účastníkům zpětnou vazbu k jejich konceptům, kterou využijí k vypracování návrhu řešení.



The initial workshop is attended by teams of participants who have been invited to further participate in the procurement procedure - the second phase of the competitive dialog, representatives of the Contracting Authorities, members of the evaluation committee, experts and stakeholders.

**It will be a two-day workshop and attendance by all core team members (i.e., the members through which the participant proved technical qualifications) will be mandatory.**

At the introductory conference, information will be given on the area of Rohan and Libeň Island - its history, present, context, etc. Workshop I will include a guided walk through the area, a structured discussion on pre-defined and spontaneous topics, and presentations by the participating teams. Discussions will be held with the participants in the procurement procedure, where comments, questions and suggestions on the subject of the procurement will be possible.

The aim of Workshop I will be to obtain a comprehensive overview of information for the work during the competitive dialog and to gradually formulate and refine the subject of the procurement in discussion with the participants in the procurement procedure.

Based on the instructions from the evaluation committee, the Contracting Authority will prepare a summary of the conclusions of Workshop I, including the specification of the assignment, and send it to the participants. The binding refinement of Assignment 1.0 will result in Assignment 1.1.

On the basis of the refined Assignment 1.1, the participants in the procurement procedure will prepare a draft proposal for a solution. Participants will have approximately 14 weeks from the end of Workshop I to develop proposal concepts.

#### **D.2.2. Workshop II - presentation of the concept proposals** (expected date: January 2023)

Invitation for participation in Workshop II will contain detailed instructions and information about the workshop and Assignment 1.1 including instructions for making the concept proposals.

**Estimated range of requested outputs for Workshop II:** Presentation (pdf) introducing design approach to proposal of Concept Plan and Maniny Park landscape design, shall be made in detail of design concept, which means not to be specific in details in order to make the concept easy to work with and to rework it. Minimal requirements for the presentations are: wider context site plan, site plan sketch, sketch of Maniny Park landscape proposal, wider territory sections, functional diagram, mobility diagram, etc.

Workshop II is attended by the teams from Workshop I, representatives of the Contracting Authorities, members of the evaluation committee, experts and stakeholders.

**This will be a one-day workshop and the participation of at least one of the core team members (i.e., the members through which the participant proved technical qualification) will be mandatory.**

Workshop II will include a presentation of the concept proposals of the individual participants in the procurement procedure. Participants in the procurement procedure will present their concepts to a closed plenary consisting of the committee, invited experts and stakeholder representatives without the participation of other teams.

The aim of Workshop II is to facilitate discussion between the participants, stakeholders and the committee, and to give participants feedback on their concepts, which they will use to develop the proposal.

Na zpracování finálního návrhu, včetně určení investičních nákladů, ceny projektových prací a harmonogramu plnění zakázky budou mít účastníci zadávacího řízení přibližně 14 týdnů od skončení Workshopu II.

**Po Workshopu II dojde na základně informací získaných ze společné diskuze k formulování Finálního zadání 1.2. a tedy ukončení soutěžního dialogu.**

Poznámka č. 2: Požadavek na prezentaci konceptů návrhů řešení bez účasti ostatních účastníků soutěžního dialogu vzešel od členů hodnotící komise viz seznam v bodě H.5.

#### **D.2.3. Jednání o smluvních podmínkách**

Zákon umožňuje v rámci řízení se soutěžním dialogem jednat s účastníky i o podmínkách smlouvy (o ceně a způsobu plnění, harmonogramu a dopracování návrhu), které je jeho výstupem, v tomto případě tří smluv o dílo (uzavíraných se zadavateli: IPR Praha, INV a OCP Magistrátu hl. m. Prahy). Jsou určité podmínky, o kterých zadavatel jednat nemůže, protože mu to právní předpisy neumožňují, jako na subjekt veřejného práva, který hospodaří s veřejnými prostředky se na zadavatele vztahují přísnější pravidla pro uzavírání smluv.

Jednání o smluvních podmínkách s účastníky bude probíhat paralelně s konáním workshopů a práce na návrzích, a to písemně přes elektronický nástroj Tender Arena nebo email [verejnezakazky@ipr.praha.eu](mailto:verejnezakazky@ipr.praha.eu). V případě nutnosti zadavatel může svolat i osobní schůzku, ze které bude pořízen zápis (vč. záznamu). Konkrétní způsob jednání bude s účastníky dohodnut nejpozději na Workshopu I.

**Návrhy smluv s jednotlivými zadavateli naleznete v Příloze č. 8.1, 8.2., 8.3.**

Participants will have approximately 14 weeks from the end of Workshop II to prepare the final proposal, including the determination of investment costs, the price of the design work and the timetable for the performance of the contract.

**After Workshop II, Final Assignment 1.2. will be formulated on the basis of the information obtained from the joint discussion and the competitive dialog will thus be concluded.**

Note no. 2: The request to present the solution proposal concepts without the participation of the other participants in the competitive dialog originated from the members of the evaluation committee, see the list in point H.5.

#### **D.2.3. Negotiating contractual terms**

The Act allows for also negotiating, with the participants in the competitive dialog procedure, the terms of the contract (price and method of performance, schedule and completion of the proposal), which is its output, in this case three contract agreements (concluded with the Contracting Authorities: with IPR Prague, INV Prague and OCP Prague). There are certain conditions that the Contracting Authority cannot negotiate because the legislation does not allow it to do so; as a public law entity that manages public funds, the Contracting Authority is subject to stricter contracting rules.

Negotiating contractual terms with the participants will take place in parallel with the workshops and the work on the proposals in writing via the electronic tool Tender Arena/ [verejnezakazky@ipr.praha.eu](mailto:verejnezakazky@ipr.praha.eu). If necessary, the Contracting Authority may convene a personal meeting, the minutes of which will be taken (including a record). The specific method of negotiation will be agreed with the participants at the latest during Workshop I.

**Draft Contracts for Individual Performances can be found in Annexes no. 8.1, 8.2 and 8.3.**

# E. PODÁNÍ A PREZENTACE NABÍDEK

## E.1. Podání nabídek

Zadavatel stanoví zadávací podmínky pro podání nabídek na nalezená řešení, která jsou pro zadavatele vhodná.

Dodavatelé budou vyzváni k podání nabídek, jejichž součástí bude jejich dopracovaný návrh z 2. fáze řízení se soutěžním dialogem.

Výzva k podání nabídek bude obsahovat minimální obchodní podmínky zadavatele, včetně požadavků na pojištění dodavatele.

Hodnotící komise posoudí obdržené nabídky a případně prostřednictvím zadavatele vyzve účastníky zadávacího řízení k objasnění, upřesnění nebo úpravě jeho nabídky.

Hodnotící komise následně provede hodnocení jednotlivých nabídek a zadavatelům doporučí uzavřít smlouvu s účastníkem, jehož nabídka bude vybrána jako nejvhodnější.

## E.2. Závěrečná prezentace návrhů

(předpokládaný termín: květen 2023)

Na posledním společném setkání proběhne prezentace dopracovaných návrhů účastníků zadávacího řízení. Výzva k podání nabídky bude obsahovat podrobné instrukce a informace o závěrečné prezentaci a Finální zadání 1.2 s instrukcemi ke zpracování finálního návrhu vč. celé nabídky.

**Předpokládaný rozsah požadovaných výstupů v nabídce:**

- Prezentace (pdf) představující finální návrh Koncepce a studie Parku Maniny.  
Minimální předpokládaný obsah finálního návrhu:
  - situace širších vztahů (přibližný detail 1:5000)
  - situace řešeného území Koncepce (přibližný detail 1:1000)
  - půdorys Parku Maniny (přibližný detail 1:500)
  - řezy územím (přibližný detail 1:250)
  - axonometrie Parku Maniny
  - schémata + diagramy na daná témata (hospodaření s dešťovou vodou atp.)
  - 5 vizualizací
  - Stručné nastavení strategie rozvoje řeky Vltavy - texty, schémata (cca 4x4)
  - návrh procesu provedení návrhu a jeho implementace (nabídka plnění zakázky)
  - bilanční tabulka investičních nákladů (bude dodána předloha)
- Minimální předpokládaný obsah nabídky:
  - cenová nabídka za navrhované plnění zakázky
  - tři finální znění smluv pro tři zadavatele (dohodnuté během jednání o smluvních podmínkách)

**Zadavatel požaduje, aby se závěrečné prezentace účastnil alespoň jeden člen týmu, kterým účastníci prokazovali technickou kvalifikaci. Očekávaná časová náročnost je 1-2 hodiny.**

Druhý den komise sestaví pořadí účastníků zadávacího řízení.

# E. SUBMISSION AND PRESENTATION OF BIDS

## E.1. Submission of bids

The Contracting Authority shall set the terms and conditions for the submission of bids for solutions found suitable by the Contracting Authority.

Contractors will be invited to submit bids which will include their revised proposal from phase 2 of the competitive dialog procedure.

The invitation to submit bids will contain the Contracting Authority's minimum commercial terms and conditions, including requirements for contractor insurance.

The evaluation committee will examine the bids received and, where appropriate, through the Contracting Authority, invite the participants to clarify, specify or modify their bid.

The evaluation committee will then evaluate the individual bids and recommend the Contracting Authorities to conclude a contract with the participant whose bid is selected as the most suitable.

## E.2. Final presentation of design proposals

(expected date: May 2023)

At the last joint meeting, the finalized design proposals of the participants will be presented. Invitation for bid submission will contain specific instructions and information about the final presentation and Final Assignment 1.2., including instructions for making the final design proposal and instructions for completing the bid.

### Estimated range of bid outputs:

- Slide show (pdf) presenting final proposal of Concept Plan and Maniny Park landscape design. Minimal assumed range of final proposal:
  - wider context site plan (approx. scale 1:5000)
  - Concept Plan site plan (approx. scale 1:1000)
  - Maniny Park Master Plan (approx. scale 1:500)
  - Sections of the area (approx. scale 1:250)
  - Maniny Park axonometry
  - diagrams of specified topics (rainwater management etc.)
  - Brief proposal of Vltava river strategic development- text, diagrams (approx. 4xA4)
  - Proposal of the design completion and design implementation process (contract performance offer)
  - balance sheet of capital expenditure (template will be provided)
- Minimal assumed range of the bid:
  - Contract performance price
  - final draft contracts for the three Contracting Authorities (as a result of negotiations on contractual terms and conditions)

**The Contracting Authority requires that at least one member of the team used by the participants to prove technical qualification attend the final presentation. The expected time commitment is 1-2 hours.**

On the second day, the committee will rank the participants.

## F. ZPŮSOB HODNOCENÍ

Zadavatel stanovuje v souladu s ust. § 114 odst. 1 zákona, že nabídky budou hodnoceny podle jejich ekonomické výhodnosti.

Zadavatel stanovil váhu v procentech u těchto dílčích hodnotících kritérií (součet procent mezi dílčími kritérii je roven 100 %):

- **Hodnotící kritérium A: Kvalita návrhu (50 %)**
- **Hodnotící kritérium B: Kvalita nastavení procesu dopracování a implementace návrhu (25 %)**
- **Hodnotící kritérium C: Cena za plnění zakázky (25 %)**

### F.1. Hodnotící kritérium A: Kvalita návrhu (50 %)

Pro snížení počtu účastníků stanovil zadavatel následující **kvalitativní hodnotící kritéria stanovené pro celé zadávací řízení včetně hodnocení nabídek**:

**A. Kvalita návrhu** spočívá v těchto kritériích:

- A.1 Udržitelnost řešení** (váha subkritéria 20 %)
- A.2 Krajinářsko-urbanistické řešení** (váha subkritéria 20 %)
- A.3 Krajinářsko-architektonické řešení** (váha subkritéria 20 %)
- A.4 Řešení infrastruktury a městských systémů** (váha subkritéria 20 %)
- A.5 Strategie rozvoje řešeného území** (váha subkritéria 20 %)

Poznámka č. 3: Na poslouposti kritérií se podíleli členové hodnotící komise jako celek

## F. EVALUTATION METHOD

The Contracting Authority specifies, pursuant to the provisions of Section 114(1) of the Act, that bids will be evaluated on the basis of their economic merit.

The Contracting Authority has set a weighting percentage for these sub-criteria (the sum of the percentages of the sub-criteria is equal to 100%):

- **Evaluation criterion A: Quality of the design proposal (50%)**
- **Evaluation criterion B: Quality of the design completion process and design implementation (25%)**
- **Evaluation criterion C: Contract performance price (25%)**

### F.1 Evaluation criterion A: Quality of the design proposal (50%)

In order to reduce the number of participants, the Contracting Authority has set the following **qualitative evaluation criteria for the entire procurement procedure, including the evaluation of bids**:

**A. The quality of the design proposal is based on the following criteria:**

**A.1 Design sustainability** (sub-criterion weight 20%)

**A.2 Large scale landscape and urban design** (sub-criterion weight 20%)

**A.3 Landscape design and architecture** (sub-criterion weight 20%)

**A.4 Infrastructure and urban systems solution** (sub-criterion weight 20%)

**A.5 Development strategy of the area** (sub-criterion weight 20%)

Note no. 3: Members of the evaluation committee as a whole were involved in the sequencing of the criteria

## A.1 Udržitelnost řešení

Zadavatel bude v rámci tohoto subkritéria hodnotit kvalitu řešení z hlediska udržitelnosti.

Hodnotí se:

- Práce s principy udržitelného rozvoje
- Efektivnost
- Hospodárnost
- Správa
- Zapojení aktérů, komunit, veřejnosti
- Inkluzivita
- Inovativnost

*Kvalitní a vhodné udržitelné řešení je takové řešení, které:*

- *pracuje vyváženě se všemi třemi pilíři udržitelného rozvoje - řeší ekonomická, environmentální i sociální témata v území, a aplikuje je současnými přístupy v krajinářské architektuře a plánování města*
- *v maximální možné míře využívá přírodních ekosystémů a přírodě blízkých řešení*
- *zajišťuje celkovou efektivnost a hospodárnost návrhu a prostředků vynaložených na jeho vypracování, implementaci i následnou správu*
- *využívá principů cirkularity a recyklace*
- *dbá na celkovou adaptabilitu a flexibilitu konceptu návrhu na budoucí klimatické, sociální i jiné změny ve městě*
- *klade důraz a nastavuje efektivní a celostní správu území, která se skládá nejen z kvalitní údržby*
- *umožňuje postupnou a adaptivní etapizaci implementace návrhu*
- *vytváří prostor pro všechny současné i potenciální uživatele území, aktivně pracuje proti gentrifikaci území*
- *podporuje komunitní život a rozvoj vztahů v území*
- *podporuje inovaci ve všech dimenzích návrhu*

Poznámka č. 4: Na formulaci tohoto kritérií se podílel Fabio Masi



### A.1 Design sustainability

The Contracting Authority will assess the quality of the solution in terms of sustainability as part of this sub-criterion.

Aspects rated:

- Working with the principles of sustainable development
- Efficiency
- Economy
- Management
- Involvement of stakeholders, communities, the public
- Inclusivity
- Innovation

*A good quality and appropriate sustainable design is one that:*

- *works in a balanced way with all three pillars of sustainable development - addressing economic, environmental and social issues in the area, and applying them with contemporary approaches in landscape architecture and urban planning*
- *makes maximum use of natural ecosystems and nature-based solutions*
- *ensures the overall efficiency and cost-effectiveness of the proposal and the resources spent on its development, implementation and subsequent management*
- *uses the principles of circularity and recycling*
- *ensures the overall adaptability and flexibility of the proposal concept to future climatic, social and other changes in the city*
- *emphasizes and sets an efficient and holistic management of the area, which consists not only of quality maintenance*
- *enables gradual and adaptive phasing of the proposal implementation*
- *creates space for all current and potential users of the area, actively works against gentrification of the area*
- *promotes community life and the development of relationships in the area*
- *encourages innovation in all dimensions of the proposal.*

Note no. 4: Fabio Masi was involved in the formulation of this criterion

## A.2 Krajinářsko-urbanistické řešení

Zadavatel bude v rámci tohoto subkritéria hodnotit kvalitu a vhodnost krajinářsko-urbanistického řešení.

Hodnotí se:

- začlenění do okolí
- prostupnost a dostupnost území
- vymezení zástavby
- sociální, ekonomický, environmentální a jiný kontext
- zvolený program a typologie řešení
- zajištění ekosystémových služeb

*Kvalitní a vhodné krajinářsko-urbanistické řešení je takové řešení, které:*

- *vhodně začlení návrh do širší urbanistické i přírodní osnovy (současné i historické) města nebo jeho části a přesvědčivě pracuje s jeho ději i potenciálními významy*
- *zajistí vhodnou prostupnost a dostupnost území Rohanského i Libeňského ostrova a včlenění do systému zelených propojení (tj. propojení s přírodním nebo zklidněným nebo pobytovým charakterem) v širším území*
- *vhodně vymezí zástavbu a veřejný prostor a dobře určí jejich typologii, parametry a vzájemný vztah*
- *dobře začlení návrh do kontextu sociálních a kulturních projevů lokality a vhodně s nimi pracuje*
- *porozumí širším ekonomickým, dopravním, technickým, ekologickým i sociálním souvislostem, jejich problémům a příležitostem a vhodným způsobem je zohledňuje v návrhu*
- *vhodně určí programovou vybavenost a zvolenou typologii parku ve vztahu k jiným lokalitám dané čtvrti a města*
- *navazuje na okolní projekty a záměry v území*

## A.2 Large scale landscape and urban design

Within this sub-criterion, the Contracting Authority will assess the quality and suitability of the large-scale landscape and urban design.

Aspects rated:

- integration into the surroundings
- accessibility and availability of the area
- delimitation of the build-up area
- social, economic, environmental, etc. context
- the chosen program and solution typology
- ensuring ecosystem services.

*A good quality and appropriate large-scale landscape and urban design is one that:*

- *appropriately integrates the proposal into the broader urban and natural framework (both contemporary and historic) of the city or part thereof and convincingly works with its processes and potential meanings*
- *ensures appropriate permeability and accessibility of the Rohan and Libeň Island areas and integration into the system of green connections (i.e., connections with natural or calmed or residential character) in the wider area*
- *appropriately defines development and public space and determines their typology, parameters and interrelationship well*
- *integrates the proposal well into the context of the social and cultural manifestations of the location and works with them appropriately*
- *understands the wider economic, transport, technical, environmental and social context, its challenges and opportunities, and reflects them appropriately in the proposal*
- *appropriately identifies the program amenities and the chosen park typology in relation to other neighborhood and city sites*
- *connects to the surrounding projects and plans in the area.*

### A.3 Krajinářsko-architektonické řešení

Zadavatel bude v rámci tohoto subkritéria hodnotit kvalitu a vhodnost krajinářsko-architektonického řešení.

Hodnotí se:

- variabilita, flexibilita, adaptabilita
- pobytová kvalita
- inkluzivnost
- přiměřenost
- využití prostoru

*Kvalitní a vhodné krajinářsko-architektonické řešení je takové řešení, které:*

- *poskytuje čitelný a pohodlný prostor, který umožňuje příjemný pobyt jeho uživatelům*
- *vnímá krajinu nejen jako fyzické, ale i jako kulturní prostředí*
- *zajišťuje adekvátní využitelnost a variabilitu prostoru odpovídající potřebám přírody (lidí, rostlinných, živočišných aj. druhů), pracuje s nepředurčeností a svobodou užívání*
- *vytváří prostor pro všechny uživatele území, aktivně pracuje se zapojením lidí různého věku, genderu, ras, etnicity, sociálních vrstev atp.*
- *pracuje s pamětí místa, jeho obrazností, historií a vhodně a kreativně ji tematizuje a interpretuje*
- *volí adekvátní typologii parku a jeho architektury vč. jednotlivých prvků*
- *nabízí odpovídající volbu a parametry jednotlivých prvků parku, tj. množství a umístění zpevněných ploch, mobiliáře, herních prvků, terénních úprav apod., ve vztahu k programu i stávajícím hodnotám parku*
- *používá vhodné materiály (typy povrchů a dlažeb, tvaru a druhového složení dřevin, prvků zakládané vegetace, mobiliáře apod.) ve vztahu ke zvolenému programu i stávajícímu charakteru prostředí*
- *adekvátně a hospodárně volí kvalitu materiálů a prvků z hlediska jejich ceny i vnímané inkluzivnosti či exkluzivnosti*
- *adekvátně hierarchizuje cestní síť, dbá na dostupnost míst v území a bezbariérovost.*
- *soustředí se na funkční, technickou a estetickou kvalitu architektonických detailů*

### A.3 Landscape design and architecture

Within this sub-criterion, the Contracting Authority will assess the quality and suitability of the landscape design and architecture.

Aspects rated:

- variability, flexibility, adaptability
- residence quality
- inclusivity
- adequacy
- use of space.

*A good quality and appropriate landscape design and architecture is one that:*

- *provides a legible and comfortable space that allows its users to enjoy their stay*
- *perceives the landscape as not only a physical but a cultural environment*
- *ensures adequate usability and variability of space corresponding to the needs of nature (human, plant, animal, etc. species) and, works with non-determination and freedom of use*
- *creates space for all users of the territory, actively works with the involvement of people of different ages, genders, races, ethnicities, social classes, etc.*
- *works with the memory of a place, its imagery and history and thematizes and interprets it in an appropriate and creative way*
- *chooses an adequate typology of the park and its architecture, including individual elements*
- *offers appropriate choice and parameters of individual park elements, i.e., the amount and location of paved areas, street furniture, playground elements, landscaping, etc. in relation to the program and existing park values*
- *uses appropriate materials (type of surfaces and paving, shape and species composition of trees, elements of vegetation, street furniture, etc.) in relation to the chosen program and the existing character of the environment*
- *adequately and cost-effectively selects the quality of materials and elements in terms of their price and perceived inclusiveness or exclusiveness*
- *adequately hierarchizes the road network, is mindful of the accessibility of places in the area and barrier-free access*
- *focuses on the functional, technical and aesthetic quality of architectural details.*

#### A.4 Řešení infrastruktury a městských systémů

Zadavatel bude v rámci tohoto subkritéria hodnotit kvalitu a vhodnost řešení infrastruktury a městských systémů.

Hodnotí se:

- Integrovanost, propojenost
- Biodiverzita
- Přírodě blízká řešení (NBS)
- Multidisciplinarita
- Práce s daty, informacemi
- Inovativnost
- Adekvátnost
- Systémový přístup
- Zapojení do kontextu
- Zapojení do zelené infrastruktury
- Dodržování limitů

*Kvalitní a vhodné řešení infrastruktury a městských systémů je takové řešení, které:*

- *již v úrovni koncepce zajišťuje vyvážené a rovnocenné řešení dílčích funkčních systémů a vzájemně je propojuje (tzn. hospodaření s dešťovou vodou, management povodní, mobilita a dopravní obslužnost, ekologická síť na podporu biodiverzity, vzdělávací a informační systém aj.)*
- *rozvíjí oblast jako biocentrum - podporuje biodiverzitu v maximální možné míře*
- *preferuje přírodě blízká řešení*
- *staví na systémovém přístupu (chápe procesy celistvě a zahrnuje jejich vnější i vnitřní souvislosti)*
- *je dobře integrované do krajiny a města*
- *poskytuje důmyslné, efektivní, multifunkční a inovativní systémy*
- *pracuje s průzkumy a daty a na základě nich dělá závěry*
- *řeší park jako prvek zelené infrastruktury města; čímž je myšleno, že zajišťuje jednotné a zároveň multifunkční řešení parku průkazně (tedy na základě ověřitelných dat) naplňující potřeby města s využitím přírodě blízkých řešení (zejména při hospodaření s dešťovou vodou a při ochraně proti povodním)*
- *dbá na dodržení legislativních, systémových, prostorových, funkčních i dalších limitů území, v opačném případě jasně odůvodní, proč je výhodnější limity nedodržet*

Poznámka č. 4: Na formulaci tohoto kritérií se podílel Fabio Masi

#### A.4 Infrastructure and urban systems solution

Within this sub-criterion, the Contracting Authority will assess the quality and appropriateness of the proposal for infrastructure and urban systems.

Aspects rated:

- Integrity, interconnectivity
- Biodiversity
- Nature-based solutions (NBS)
- Multidisciplinarity
- Working with data, information
- Innovation
- Adequacy
- Systemic approach
- Engagement in context
- Connection to green infrastructure
- Compliance with limits.

*A good quality and appropriate infrastructure and urban systems solution is one that:*

- *already at the concept level, ensures a balanced and equal solution of the sub-functional systems and interconnects them (i.e., rainwater management, flood management, mobility and transport services, ecological network to support biodiversity, education and information system, etc.)*
- *develops the area as a biocenter - promotes biodiversity to the maximum extent possible*
- *prefers nature-based solutions*
- *builds on a systemic approach (understands processes holistically and includes their external and internal context)*
- *is well integrated into the landscape and the city*
- *provides sophisticated, efficient, multifunctional and innovative systems*
- *works with surveys and data and draws conclusions based on them*
- *addresses the park as an element of the city's green infrastructure; meaning that it provides a unified and multifunctional park solution that meets the city's needs in a conclusive manner (i.e., based on verifiable data) using nature-based solutions (especially in rainwater management and flood protection)*
- *ensures compliance with legislative, systemic, spatial, functional and other territorial limits, otherwise clearly justifying why it is preferable not to comply with the limits.*

Note no. 4: Fabio Masi was involved in the formulation of this criterion

## A.5 Strategie rozvoje řešeného území

Zadavatel bude v rámci tohoto subkritéria hodnotit kvalitu a vhodnost návrhu strategie rozvoje území po skončení soutěžního dialogu, tedy procesu dokončení a implementace Koncepce, studie Parku Maniny i nastavení strategie rozvoje řeky Vltavy.

Hodnotí se:

- Adaptabilita, variabilita
- Návaznost na fungování i vizi města
- Proveditelnost
- Srozumitelnost
- Práce s daty a informacemi
- Zapojení odborníků a veřejné správy
- Zapojení aktérů, komunit, veřejnosti
- Risk management
- Inovativnost
- Inkluzivita

*Kvalitní a vhodný je takový proces, který:*

- *definuje vizi udržitelného rozvoje - nastavuje dlouhodobý a adaptabilní rozvoj území v rámci města a jeho struktury; doporučuje vhodné změny této struktury či současných procesů ve městě, případně i metropolitní oblasti*
- *navazuje na strategické dokumenty a politiky města (i metropolitní oblasti)*
- *zapojuje místní aktéry a veřejnost a plynule navazuje na dosavadní proces jejich zapojení*
- *zapojuje odborníky a úředníky, vytváří multidisciplinární prostředí, které rozvíjí znalosti všech zúčastněných*
- *zapojí experta na strategický rozvoj a management, nastavování procesů rozvoje veřejných prostranství*
- *pracuje s projekty v okolí a zamýšlenými záměry, snaží se ovlivňovat jejich kompatibilitu s koncepcí rozvoje*
- *umožňuje etapizaci implementace návrhu*
- *navazuje na dostupné průzkumy a data, definuje taková, která k zajištění udržitelného rozvoje chybí*
- *navrhuje nejen fyzická, ale i nefyzická, nehmotná opatření, definuje přístup k tvorbě akčního plánu či podobného dokumentu*
- *definuje postup prací a kroků v procesu, jejich návaznost a posloupnost*
- *definuje složení profesních týmů, rozdělení rolí a zodpovědností i nastavení jejich spolupráce*
- *definuje zajištění kvality finální realizace a postup, jak jí docílit*
- *pojmenovává rizika a navrhuje jejich řešení*
- *dbá na udržitelnost, adekvátnost, proveditelnost, efektivnost a hospodárnost postupu i jednotlivých kroků*
- *navrhuje vhodné systémové změny, pokud jsou nutné*



## A.5 Development strategy of the area

Within this sub-criterion, the Contracting Authority will evaluate the quality and suitability of the draft development strategy of the area after the termination of the competitive dialog, i.e., the process of completion and implementation of the Concept Plan, the Maniny Park design and the setting of the Vltava River development strategy.

Aspects rated:

- Adaptability, variability
- Continuity with the functioning and vision of the city
- Feasibility
- Clarity
- Working with data and information
- Involvement of experts and public administration
- Involvement of stakeholders, communities, the public
- Risk management
- Innovation
- Inclusivity

*A good quality and appropriate process is one that:*

- *defines a vision of sustainable development - sets a long-term and adaptable development of the area within the city and its structure; recommends appropriate changes to this structure or current processes in the city, and possibly also the metropolitan area*
- *builds on the strategic documents and policies of the city (and the metropolitan area)*
- *involves local stakeholders and the public and builds seamlessly on the existing process of their involvement*
- *involves experts and officials, creating a multidisciplinary environment that develops the knowledge of everyone involved*
- *engages an expert in strategic development and management, setting up processes for the development of public spaces*
- *works with the projects in the surroundings and the intended plans, trying to influence their compatibility with the development concept*
- *enables the phasing of the proposal implementation*
- *builds on available surveys and data, defines those that are missing to ensure sustainable development*
- *proposes not only physical but also non-physical, intangible measures, defines the approach to the development of an action plan or similar document*
- *defines the sequence of work and steps in the process, their continuity and sequencing*
- *defines the composition of the professional teams, the division of roles and responsibilities and the setting up of their cooperation*
- *defines the quality assurance of the final implementation and the procedure for achieving it*
- *names risks and proposes solutions*
- *ensures the sustainability, adequacy, feasibility, effectiveness and economy of the process and the individual steps*
- *proposes appropriate systemic changes, if necessary.*

### F.1.1. Bodová stupnice

Každému jednotlivému návrhu řešení (tj. každému subkritériu) přidělena bodová hodnota, která odráží úspěšnost předmětného návrhu řešení v rámci subkritéria. Pro hodnocení použije hodnotící komise ke každému z 5 subkritérií bodovací stupnici v rozsahu 1 až 7 b.

Počet bodů	Hodnocení	Definice úrovně hodnocení (platí pro každé ze subkritérií dílčího kritéria A a B)
1	Velmi slabé	Návrh řešení se k předmětu a účelu zakázky vztahuje pouze okrajově. Relevantní znaky (tj. preference zadavatele) jsou naplněny pouze v minimální míře. Návrh řešení nepřesvědčuje zadavatele o schopnosti dodavatele naplnit předmět zakázky.
2	Slabé	Návrh kvality řešení se k předmětu zakázky vztahuje v malé míře, schopnost naplnit požadavky zadavatele na profesní přístup dodavatel prokazuje obtížně. Dodavatel neprokazuje, že je schopen naplnit předmět veřejné zakázky.
3	Přijatelné s výhradami	Návrh kvality řešení je podložen slabými argumenty v některých oblastech. Relevantní znaky (tj. preference zadavatele) jsou naplněny v malé míře. Návrh profesního přístupu a prezentace vyvolává u zadavatele obavy o schopnosti dodavatele naplnit kvalitně předmět zakázky.
4	Přijatelné	Návrh kvality řešení je dostatečně obhájený a reaguje na předmět a účel zakázky. Relevantní znaky (tj. preference zadavatele) jsou naplněny dostatečně. Zadavatel je u návrhu profesního přístupu a prezentace přesvědčen z větší části o schopnosti dodavatele naplnit adekvátně předmět zakázky.
5	Dobré	Návrh kvality řešení je úplný, obhájený a reaguje na předmět a účel zakázky. Relevantní znaky (tj. preference zadavatele) jsou naplněny ve vysoké míře. Zadavatel je přesvědčen o schopnosti dodavatele naplnit kvalitně předmět zakázky.

### F.1.1. Point scale

Each individual solution proposal (i.e., each sub-criterion) is assigned a point value that reflects the success of the solution proposal in question within the sub-criterion. For each of the 5 sub-criteria, the evaluation committee will apply a scoring scale of 1 to 7 points.

Number of points	Rating	Definition of the evaluation level (applicable to each of the sub-criteria under A and B)
1	Very weak	The proposed solution is only marginally related to the subject and purpose of the contract. The relevant features (i.e., the Contracting Authority's preferences) are fulfilled only to a minimal extent. The proposed solution does not convince the Contracting Authority of the contractor's ability to fulfill the subject-matter of the contract.
2	Weak	The design quality of the solution is only slightly related to the subject-matter of the contract, the ability to meet the Contracting Authority's requirements for a professional design approach is difficult to prove. The contractor does not prove that it is capable of fulfilling the subject-matter of the contract.
3	Acceptable with reservations	The design quality of the solution is supported by weak arguments in some areas. The relevant features (i.e., the Contracting Authority's preferences) are fulfilled to a small extent. The proposal of the professional design approach and presentation raises concerns of the Contracting Authority about the contractor's ability to perform the subject-matter of the contract in good quality.
4	Acceptable	The design quality of the solution is sufficiently defended and responds to the subject-matter and purpose of the contract. The relevant features (i.e., the Contracting Authority's preference) are sufficiently fulfilled. In terms of the professional design approach and presentation, the Contracting Authority is largely convinced of the contractor's ability to adequately fulfill the subject-matter of the contract.
5	Good	The design quality of the solution is complete, defended and responsive to the subject-matter and purpose of the contract. The relevant features (i.e., the Contracting Authority's preferences) are fulfilled to a high degree. The Contracting Authority is convinced of the contractor's ability to fulfill the subject-matter of the contract.

6	Velmi dobré	Návrh je komplexní, velmi dobře obhájen a z velké míry reaguje na předmět a účel zakázky. Relevantní znaky (tj. preference zadavatele) jsou naplněny zcela. Zadavatel je zcela přesvědčen o schopnosti dodavatele naplnit kvalitně předmět zakázky.
7	Výjimečné	Návrh je velmi komplexní a výtečně obhájen. Doložené řešení zcela splňuje požadavky zadavatele a v některých ohledech je dokonce překračuje. Relevantní znaky (tj. preference zadavatele) jsou zcela naplněny. Zadavatel je zcela přesvědčen o schopnosti dodavatele naplnit velmi kvalitně předmět zakázky.

Každé jednotlivé části návrhu řešení bude dle daného subkritéria přidělena bodová hodnota, která odráží úspěšnost návrhu řešení v rámci tohoto subkritéria.

Maximální počet pomocných bodů, který lze v každém subkritériu získat, je 7 bodů. Každá z jednotlivých částí návrhu řešení (tj. každé ze subkritérií) představuje samostatné zadání a hodnocení těchto subkritérií bude provedeno podle následujícího algoritmu:

$$\frac{\text{počet bodů přidělených hodnocené nabídce}}{\text{počet bodů přidělených nejvhodnější nabídce}} * 20 \% * 100$$

Zaokrouhlováno bude na dvě desetinná čísla (1-4 dolů, 5-9 nahoru).

Příklad: Účastník A obdrží za řešení v rámci subkritéria 1 počet bodů 6. Nabídka účastníka B, která nejlépe splňuje požadavky zadavatele, obdrží počet bodů 7. Výpočet bude proveden podle následujícího vzorce:

$$\frac{6}{7} * 20 \% * 100$$

Počet bodů za dílčí kritérium A - kvalita navrženého řešení bude dán součtem bodů za jednotlivá subkritéria. Výsledný počet bodů za dílčí kritérium A se vynásobí příslušnou vahou daného dílčího hodnotícího kritéria (tj. 50 %).

Bodování proběhne tak, že podle míry naplnění relevantních znaků bude každému hodnotitelnému zpracovanému řešení udělen příslušný počet bodů a podrobně bude popsáno, v jaké míře a kvalitě byly naplněny relevantní znaky - preference, jaká je vypovídací hodnota, jejich komplexnost a vhodnost zvoleného řešení, a to tak, aby toto odůvodnění odpovídalo definiční úrovni přidělené bodové hodnoty daného subkritéria.

Hodnocení návrhu řešení musí být porovnatelné, a proto veškerá hodnocení budou provedena v takových podrobnostech a struktuře, aby byly rozdíly či shody mezi zpracovanými úlohami zřejmé.

6	Very good	The proposal is comprehensive, very well defended and largely responsive to the subject-matter and purpose of the contract. The relevant features (i.e., the Contracting Authority's preferences) are fully met. The Contracting Authority is fully convinced of the contractor's ability to fulfill the subject-matter of the contract in a quality manner.
7	Exceptional	The proposal is very comprehensive and excellently defended. The solution provided fully meets the requirements of the Contracting Authority and in some respects even exceeds them. The relevant features (i.e., the Contracting Authority's preference) are fully met. The Contracting Authority is fully convinced of the contractor's ability to fulfill the subject-matter of the contract to a very high standard.

Each individual part of the solution proposal will be assigned a point value according to the given sub-criterion, which reflects the success of the solution proposal within this sub-criterion.

The maximum number of auxiliary points that can be awarded in each sub-criterion is 7 points. Each of the individual parts of the solution proposal (i.e., each of the sub-criteria) represents a separate awarding and the evaluation of these sub-criteria will be carried out according to the following formula:

$$\frac{\text{number of points awarded to evaluated offer}}{\text{number of points awarded to most advantageous offer}} * 20\% * 100$$

Rounding will be to two decimal places (1-4 down, 5-9 up).

Example: Participant A receives 6 points for the solution under sub-criterion 1. The bid of participant B, which best meets the requirements of the Contracting Authority, receives 7 points. The calculation will be made according to the following formula:

$$\frac{6}{7} * 20\% * 100$$

The number of points for sub-criterion A - quality of the proposed solution will be determined by the sum of the points for each sub-criterion. The resulting score for sub-criterion A is multiplied by the appropriate weighting for that sub-criterion (i.e., 50%).

The scoring will be carried out in such a way that, according to the degree of fulfillment of the relevant features, each evaluable solution will be awarded the appropriate number of points and a detailed description will be given of the extent and quality of fulfillment of the relevant features - preferences, predictive value, complexity and appropriateness of the chosen solution, in such a way that this justification corresponds to the definitional level of the assigned point value of the given sub-criterion.

The evaluation of the proposal for a solution must be comparable, and therefore all evaluations will be carried out in such detail and structure that differences or correspondences between the developed tasks are evident.

## F.2. Hodnotící kritérium B: Kvalita nastavení procesu dopracování a implementace návrhu (25 %)

Zadavatel bude v rámci tohoto kritéria hodnotit kvalitu a vhodnost řešení z hlediska přístupu dodavatele k procesu provedení zakázky, tedy dopracování návrhu, a implementaci navrhovaného řešení.

Hodnotí se:

- Nastavení rolí a odpovědností v týmu dodavatele
- Zapojení aktérů
- Proveditelnost
- Etapizace a posloupnost kroků
- Práce s daty
- Hospodárnost

*Kvalitní a vhodné je takové nastavení procesu dopracování a implementace návrhu, které:*

- *nastaví a odůvodní jasnou a udržitelnou spolupráci se zadavatelem*
- *pracuje v komplexním multioborovém týmu, kde jsou jasně dané zodpovědnosti a role*
- *umožňuje etapizaci implementace návrhu*
- *pracuje s okolními projekty a záměry, snaží se je pozitivně ovlivňovat*
- *zapojuje odborníky a úředníky, vytváří multidisciplinární prostředí, které rozvíjí učení všech zúčastněných*
- *zapojuje místní aktéry a veřejnost a plynule navazuje na dosavadní proces jejich zapojení*
- *navazuje na dosavadní průzkumy a data, definuje chybějící, které je nutné zajistit*
- *definuje postup prací a kroků v procesu, jejich návaznost a posloupnost*
- *zajišťuje kvalitu finální realizace*
- *navrhuje opodstatněné termíny plnění a posloupnost kroků*
- *dbá na udržitelnost, adekvátnost, proveditelnost, efektivnost a hospodárnost postupu i jednotlivých kroků*

Každé nabídce bude v tomto dílčím kritériu přidělena bodová hodnota, která odráží úspěšnost návrhu řešení v rámci tohoto dílčího kritéria v rozsahu 1 až 7 bodů. Stupnice bodového hodnocení viz tabulka v bodě F.1.1.

Maximální počet bodů, které lze v dílčím kritériu získat, je 7 bodů. Hodnocení tohoto dílčího kritéria bude provedeno podle následujícího algoritmu:

$$\frac{\text{počet bodů přidělených hodnocené nabídce}}{\text{počet bodů přidělených nejvýhodnější nabídce}} * 25 \% * 100$$

Zaokrouhlováno bude na dvě desetinná čísla (1-4 dolů, 5-9 nahoru).

Příklad: Účastník A obdrží za řešení v rámci dílčího kritéria počet bodů 6. Nabídka účastníka B, která nejlépe splňuje požadavky zadavatele obdrží počet bodů 7. Výpočet bude proveden podle následujícího vzorce:

$$\frac{6}{7} * 25 \% * 100$$

## F.2. Evaluation criterion B: Quality of the design completion process and design implementation (25%)

Within this criterion, the Contracting Authority will evaluate the quality and suitability of the solution in terms of the contractor's approach to the process of contract execution, i.e., the completion of the proposal, and the implementation of the proposed solution.

Aspects rated:

- Team members roles and responsibilities
- Involvement of stakeholders
- Feasibility
- Phasing and sequencing of steps
- Working with data
- Economy

*A good quality and appropriate process of the design completion and the design implementation is one that:*

- *sets up and justifies a clear and sustainable cooperation with the Contracting Authority*
- *works in a complex multidisciplinary team where responsibilities and roles are clearly defined*
- *enables the phasing of the proposal implementation*
- *works with surrounding projects and plans, attempting to influence them positively*
- *engages experts and officials, creating a multidisciplinary environment that develops the learning of everyone involved*
- *involves local stakeholders and the public and builds seamlessly on the existing process of their involvement*
- *builds on existing surveys and data, defines gaps that need to be filled*
- *defines the sequence of work and steps in the process, their continuity and sequencing*
- *ensures the quality of the final implementation*
- *proposes reasonable deadlines for implementation and sequencing of steps*
- *ensures the sustainability, adequacy, feasibility, effectiveness and economy of the process and the individual steps.*

Each bid will be assigned a point value in this sub-criterion, reflecting the success of the proposal for a solution in this sub-criterion, ranging from 1 to 7 points. For the scoring scale, see the table in point F.1.1.

The maximum number of points that can be awarded in a sub-criterion is 7. The evaluation of this sub-criterion will be carried out according to the following formula:

$$\frac{\text{number of points awarded to evaluated offer}}{\text{number of points awarded to most advantageous offer}} * 25 \% * 100$$

Rounding will be to two decimal places (1-4 down, 5-9 up).

Example: Participant A receives a score of 6 for the sub-criterion. The bid of participant B, which best meets the requirements of the Contracting Authority, receives 7 points. The calculation will be made according to the following formula:

$$\frac{6}{7} * 25 \% * 100$$

Bodování proběhne tak, že podle míry naplnění relevantních znaků bude každému hodnotitelnému zpracovanému řešení udělen příslušný počet bodů a podrobně bude popsáno, v jaké míře a kvalitě byly naplněny relevantní znaky - preference, jaká je vypovídací hodnota, jejich komplexnost a vhodnost zvoleného řešení, a to tak, aby toto odůvodnění odpovídalo definiční úrovni přidělené bodové hodnoty daného dílčího kritéria.

Hodnocení kvality implementace návrhu musí být porovnatelné, a proto veškerá hodnocení budou provedena v takových podrobnostech a struktuře, aby byly rozdíly či shody mezi zpracovanými úlohami zřejmé

### F.3. Hodnotící kritérium C: Cena za plnění zakázky (25 %)

Mimořádně nízká nabídková cena: Zadavatel považuje za mimořádně nízkou nabídkovou cenu takovou, které je rovna a nižší, než je 50 % předpokládané hodnoty veřejné zakázky dle bodu A.4 tohoto oznámení. Podání nabídky s mimořádně nízkou nabídkovou cenou je důvodem pro vyloučení nabídky ze zadávacího řízení.

Předmětem hodnocení je nejnížší nabídková cena zpracovaná v souladu s požadavky zadavatele na zpracování nabídkové ceny, které budou uvedeny ve výzvě k podání nabídky, a to cena bez DPH. Hodnocení nabídek v rámci tohoto hodnotícího kritéria, pro které má nejvhodnější nabídka minimální hodnotu kritéria, proběhne tak, že nejvyšší počet bodů (100) získá nabídka s nejnížší nabídkovou cenou bez DPH. Ostatní nabídky získají bodovou hodnotu přepočtenou jako poměr nejnížší nabídkové ceny k hodnocené nabídkové ceně. Tento poměr pak bude násoben 100. Poté budou tyto bodové hodnoty vynásobeny příslušnou vahou kritéria, tzn. hodnotou 25 %.

Každé z nabídek bude přiděleno bodové ohodnocení v rámci stobodové škály dle následujícího vzorce:

$$\frac{\text{cena (hodnota) nejvýhodnější nabídky}}{\text{cena (hodnota) v hodnocené nabídce}} \times 25\% \times 100$$

Zaokrouhlováno bude na dvě desetinná čísla (1-4 dolů, 5-9 nahoru).

Pro hodnocení tohoto dílčího kritéria je rozhodná výše bez daně z přidané hodnoty.

Celkové bodové ohodnocení jednotlivých nabídek vznikne součtem převážených bodových hodnot dosažených v jednotlivých dílčích kritériích hodnocení. Zaokrouhlování bude prováděno na dvě desetinná místa. Na základě součtu výsledných hodnot všech dílčích hodnotících kritérií u jednotlivých nabídek bude stanoveno pořadí úspěšnosti jednotlivých nabídek tak, že jako nejúspěšnější bude stanovena nabídka, která dosáhla nejvyšší hodnoty.

Na základě celkového bodového ohodnocení stanoví hodnotící komise výsledné pořadí nabídek. V případě rovnosti bodového zisku bude vybrána jako nejvýhodnější nabídka toho účastníka, která získala více bodů v rámci dílčího hodnotícího kritéria C: Cena za plnění zakázky.

**S dodavatelem, jehož nabídka dosáhla nejvyšší hodnoty, budou následně uzavřeny smlouvy.**

Zadavatel může vyzvat účastníka zadávacího řízení k objasnění, upřesnění nebo úpravě jeho nabídky, pokud to nepovede k takové změně nabídky nebo zadávacích podmínek, která by ohrozila hospodářskou soutěž nebo měla diskriminační účinky.



The scoring will be carried out in such a way that, according to the degree of fulfillment of the relevant features, each evaluable processed solution will be awarded the appropriate number of points and a detailed description will be given of the extent and quality of fulfillment of the relevant features - preferences, their predictive value, their complexity and the appropriateness of the chosen solution, in such a way that this justification corresponds to the definitional level of the assigned point value of the given sub-criterion.

The evaluation of the proposal implementation quality must be comparable, and therefore all evaluations will be carried out in such detail and structure that differences or correspondences between the processed tasks are evident.

### **F.3. Evaluation criterion C: Contract performance price (25%)**

Exceptionally low bid price: The Contracting Authority considers an exceptionally low bid price to be equal to or less than 50% of the estimated value of the public contract according to point A.4 of this notification. The submission of an abnormally low bid price shall be grounds for exclusion from the procurement procedure.

The subject of evaluation is the lowest bid price processed in accordance with the requirements of the Contracting Authority for the processing of the bid price, which will be specified in the invitation to submit a bid, i.e., the price excluding VAT. The evaluation of bids under this evaluation criterion, for which the most suitable bid has the minimum criterion value, will be carried out in such a way that the bid with the lowest bid price excluding VAT will be awarded the highest number of points (100). The other bids will be awarded a point value calculated as the ratio of the lowest bid price to the evaluated bid price. This ratio will then be multiplied by 100. These point values will then be multiplied by the appropriate weighting of the criterion, i.e., 25%.

Each bid will be awarded a score on a 100-point scale according to the following formula:

$$\frac{\text{price (value) of most advantageous offer}}{\text{price (value) in evaluated offer}} * 25 \% * 100$$

Rounding will be to two decimal places (1-4 down, 5-9 up).

For the evaluation of this sub-criterion, the amount excluding value added tax is decisive.

The total score for each bid will be the sum of the weighted scores achieved in the individual sub-criteria of the evaluation. Rounding will be carried out to two decimal places. Based on the sum of the resulting values of all the sub-evaluation criteria for each bid, the order of success of the individual bids will be determined, with the bid with the highest value being determined as the most successful.

Based on the overall score, the evaluation committee will determine the final ranking of the bids. In the event of a tie, the bid of the participant with the highest score under the evaluation of sub-criterion bid price will be selected as the most advantageous bid.

**Contracts will subsequently be awarded to the contractor with the highest bid value.**

The Contracting Authority may invite a participant to clarify, specify or modify its bid, provided that this does not lead to a change in the bid or award criteria that would jeopardize competition or have discriminatory effects.

## G. HODNOTÍCÍ KOMISE

Hodnotící komise má celkem 11 členů; 5 závislých a 6 nezávislých. V průběhu svého jednání může přizvat další odborníky a znalce.

Závislý člen hodnotící komise je takový, jehož členství v hodnotící komisi je vázáno na instituci a pozici, kterou v instituci zastává, tzn. pokud funkci v budoucnu bude zastávat jiná osoba, stává se tak i členem hodnotící komise (např. pracovní pozice v IPR Praha, pokud člen komise přestává být zaměstnancem IPR Praha v určité pozici, nahradí ho v komisi jeho nástupce).

Nezávislý člen komise je takový, jenž v komisi nezastupuje žádnou organizaci a vystupuje svým jménem.

### Závislá část - řádní členové:

1	Petr Hlaváček	architekt, náměstek primátora pro územní rozvoj, Rada hl. m. Prahy
2	Lukáš Vacek	architekt, člen komise Prahy 8 pro územní rozvoj a památkovou péči
3	Štěpán Špoula	krajinářský architekt, IPR Praha
4	Ivo Freimann	vedoucí oddělení technické vybavenosti, INV MHMP
5	Jiří Karnecki	specialista vodních toků a správy, OCP MHMP

### Nezávislá část - řádní členové:

6	Antje Stokman	krajinářská architektka
7	Fabio Masi	environmentální vědec
8	Eva Němcová	krajinářská architektka
9	Petr Kučera	architekt
10	Zdeňka Vydrová	architektka
11	Radan Haluzík	sociální antropolog

### Závislá část - náhradní členové:

12	Petr Hlubuček	náměstek primátora pro životní prostředí, Rada hl. m. Prahy
13	Martin Dvorský	architekt, vedoucí oddělení plánování a rozvoje Prahy 8
14	Jan Krtička	sociolog, IPR Praha
15	Renáta Sezemská	specialistka přípravy a realizace investic, INV MHMP
16	Jiří Rom	specialista péče o chráněná území, OCP MHMP

### Nezávislá část - náhradní členové:

17	Lynda Zein	architektka
18	Martina Sýkorová	urbanistka
19	Štěpánka Šmídová	krajinářská architektka

Více informací o komisi a přizvaných expertech hodnotící komise je součástí samostatného dokumentu „Informace o zadávacím řízení se soutěžním dialogem“ (Příloha č. 1).

## G. EVALUATION COMMITTEE

The evaluation committee has a total of 11 members; 5 dependent and 6 independent. In the course of its deliberations, it may invite other experts and specialists.

A dependent member of the committee is one whose membership in the committee is linked to the institution and the position held by the committee member in the institution, i.e., if the position is held by another person in the future, he/she becomes a member of the committee (e.g., a position in IPR Prague, if a committee member ceases to be an employee of IPR Prague in a certain position, his/her successor will replace him/her in the committee).

An independent member of the committee is one who does not represent any organization in the committee and speaks on his/her own behalf.

### Dependent part - regular members:

1	Petr Hlaváček	Architect, Deputy Mayor for Spatial Development and Planning, Prague City Council
2	Lukáš Vacek	Architect, Member of the Committee for urban development and historic preservation of Prague 8
3	Štěpán Špoula	Landscape architect, IPR Prague
4	Ivo Freimann	Head of Technical Facilities Department INV Prague
5	Jiří Karnecki	Watercourse and Management Specialist, OCP Prague

### Independent part - regular members:

6	Antje Stokman	Landscape architect
7	Fabio Masi	Environmental scientist
8	Eva Němcová	Landscape architect
9	Petr Kučera	Architect
10	Zdeňka Vydrová	Architect
11	Radan Haluzík	Social anthropologist

### Dependent part - alternate members:

12	Petr Hlubuček	Deputy Mayor for the Environment, Prague City Council
13	Martin Dvorský	Architect, Head of the Spatial Development Department of Prague 8
14	Jan Krtička	Sociologist, IPR Prague
15	Renáta Sezemská	Investment Preparation and Implementation Specialist, INV Prague
16	Jiří Rom	Specialist for Protected Areas, OCP Prague

### Independent part - alternate members:

17	Lynda Zein	Architect
18	Martina Sýkorová	Urban planner
19	Štěpánka Šmídová	Landscape architect

More information on the committee and committee expert consultants is included in the document "Information on the Competitive Dialog" (Annex no. 1).

# H. OSTATNÍ

## H.1. Poddodavatelé

Zadavatel požaduje, aby dodavatel ve finální nabídce určil části veřejné zakázky, které hodlá plnit prostřednictvím poddodavatelů, nebo uvedl, že předmět plnění veřejné zakázky provede sám bez účasti poddodavatelů.

Zadavatel dále, v případě, že dodavatel předpokládá využití poddodavatelů, požaduje prokázání základní a profesní způsobilosti každého poddodavatele způsobem uvedeným v bodě B.4. tohoto oznámení: Způsoby prokazování kvalifikačních předpokladů.

## H.2. Způsob komunikace

**Dostupnost zadávací dokumentace:** V souladu s ust. § 96 odst. 1 zákona jsou kompletní zadávací podmínky, včetně příloh, uveřejněny na profilu zadavatele:

<https://tenderarena.cz/dodavatel/seznam-profilu-zadavatele/detail/Z0003115>

**Vysvětlení zadávací dokumentace:** Dodavatel je oprávněn požadovat písemné vysvětlení zadávací dokumentace podle ust. § 98 zákona. Žádost o vysvětlení zadávací dokumentace je možné doručit ve lhůtě nejpozději 8 pracovních dnů před termínem podání žádosti o účast. Zadavatel bude na žádosti odpovídat prostřednictvím nástroje Tender Arena. Není možné odpovídat telefonicky, neboť zákon vyžaduje písemnou formu a zodpovězené žádosti o vysvětlení se zveřejňují písemně na profilu zadavatele.

**Komunikace v průběhu zadávacího řízení:** Veškeré písemnosti v rámci zadávacího řízení budou zadavatelem odesílány prostřednictvím účtu zadavatele a účastníka zadávacího řízení v elektronickém nástroji Tender Arena, případně prostřednictvím datových schránek (prostřednictvím datové schránky nelze podat žádost o účast a nabídku). **Pro účely komunikace se zadavatelem musí být účastník registrován jako dodavatel v el. nástroji FEN** (odkaz „registrace dodavatele“ na webové stránce [www.fen.cz](http://www.fen.cz)). Po doložení všech dokladů trvá registrace 48 hodin. Registrace není zpoplatněna.

**Žádost o účast/nabídka nesmí přesáhnout velikost 200 MB**, z čehož maximálně 100 MB dokumenty k prokázání kvalifikace a maximálně 100 MB ostatní dokumenty nabídky. Příпустné formáty vkládaných dokumentů jsou vytvořené v Microsoft Office, Open Office, formát pdf., jpeg., gif nebo PNG.

Účastník musí pro podání nabídky disponovat PC o dostatečném výkonu (min CPU 1 GHz, operační paměť 1024 MB, pevný disk 20 GB) a dostatečně rychlým připojením k internetu (min 2 Mbps/512 Kbps). Zadavatel nenes odpovědnost za technické podmínky na straně účastníka.

# H. OTHER

## H.1. Subcontractors

The Contracting Authority requires the contractor to specify in the final bid the parts of the public contract that it intends to perform through subcontractors or to state that it will perform the subject-matter of the public contract itself without the participation of subcontractors.

Furthermore, if the contractor expects to use subcontractors, the Contracting Authority requires proof of the basic and professional competence of each subcontractor in the manner specified in point B. QUALIFICATION REQUIREMENTS, B.4. Means of proving qualification of this notification.

## H.2. Method of communication

**Availability of procurement documents:** In accordance with the provisions of Section 96(1) of the Act, the complete award criteria, including annexes, are published on the Contracting Authority's profile:

<https://tenderarena.cz/dodavatel/seznam-profilu-zadavatelu/detail/Z0003115>

**Explanation of the procurement documents:** The contractor is entitled to request a written explanation of the procurement documents pursuant to the provisions of Section 98 of the Act. A request for clarification of the procurement documents may be submitted no later than 8 working days before the deadline for the submission of requests to participate. The Contracting Authority will respond to requests via the Tender Arena tool. It is not possible to respond by telephone as the Act requires a written form and answered requests for clarification are published in writing on the Contracting Authority's profile.

**Communication during the procurement procedure:** All documents within the procurement procedure will be sent by the Contracting Authority via the account of the Contracting Authority and the participant in the electronic tool Tender Arena, or via data mailboxes (the application to participate and bid cannot be submitted via a data mailbox). **For the purpose of communication with the Contracting Authority, the participant must be registered as a supplier in the FEN e-tool** (link "supplier registration" on the website [www.fen.cz](http://www.fen.cz)). Once all documents have been submitted, registration takes 48 hours. There is no charge for registration.

**The application to participate/bid shall not exceed 200 MB**, of which a maximum of 100 MB shall be for documents proving qualification and a maximum of 100 MB for other bid documents. Acceptable formats for uploaded documents are Microsoft Office, Open Office, pdf., jpeg., gif or PNG.

The participant must have a PC with sufficient power (min CPU 1 GHz, operating memory 1024 MB, hard disk 20 GB) and a sufficiently fast internet connection (min 2 Mbps/512 Kbps) to submit the bid. The Contracting Authority is not responsible for technical conditions on the part of the participant.

### H.3. Zveřejňování

Podáním nabídky bere dodavatel na vědomí, že zadavatel je oprávněn zveřejnit na profilu zadavatele údaje v souladu se zákonem, které mimo jiné obsahují i identifikační údaje všech dodavatelů, kteří podali nabídku, a informace o nabídkových cenách těchto dodavatelů a vyslovuje s výše uvedeným souhlas.

Dodavatel bere na vědomí, že smlouva uzavřená na základě tohoto zadávacího řízení bude uveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).

### H.4. Další podmínky veřejné zakázky

- a) Zadavatel si vyhrazuje právo zadání veřejné zakázky do uzavření smlouvy zrušit podle ust. § 127 zákona. V případě zrušení zadávacího řízení mají účastníci nárok na platbu odpovídající stupni, který naposledy dle harmonogramu odevzdali, viz bod A.7 tohoto oznámení. V případě zrušení zadávacího řízení má každý účastník nárok na přiměřenou platbu v souvislosti s účastí v zadávacím řízení, a to za účast v každém stupni řízení (tj. 1. stupeň - odevzdání východisek pro návrh, vč. účasti na workshupu I, 2. stupeň - odevzdání konceptu návrhu, vč. účasti na Workshupu II, 3. stupeň - odevzdání návrhu, vč. celé nabídky a účasti na Závěrečné prezentaci), který naposledy dle harmonogramu odevzdal a dále na platbu za rozpracovaný stupeň ve výši poměrného podílu z částky za rozpracovaný, ale dosud neodevzdaný, stupeň. Výše podílu bude určena dle rozpracovanosti daného stupně. V případě pochybností dohodne zadavatel rozsah splnění podmínek, jakož i výši poměrného podílu s hodnotící komisí. Částka za rozpracovaný stupeň náleží i v případě, pokud je jen rozpracován 1. stupeň.
- b) Dodavatel je povinen při zpracování žádosti o účast vycházet ze všech součástí zadávacích podmínek, které musí bezvýhradně dodržet.
- c) Zadavatel nepřipouští variantní řešení nabídky.
- d) Zadavatel si vyhrazuje právo možnosti posunu uvedeného předpokládaného harmonogramu řízení se soutěžním dialogem s ohledem na průběh zadávacího řízení a na své provozní a organizační potřeby. Zadavatel se zavazuje lhůty nezkracovat oproti předpokládanému harmonogramu dle bodu A.8 tohoto oznámení. Účastníkům zadávacího řízení z takového posunu za žádných okolností nemůže vyplývat právo na účtování jakýchkoliv smluvních pokut, navýšení cen či náhrad škod.
- e) Účastník zadávacího řízení nemá nárok na úhradu nákladů spojených s jeho účastí v zadávacím řízení, mimo platby uvedené v bodě A.7 tohoto oznámení
- f) V případě, že dojde ke změně údajů uvedených v žádosti o účast do doby uzavření smlouvy s vybraným dodavatelem, je příslušný dodavatel povinen o této změně zadavatele bezodkladně písemně informovat.
- g) Zadavatel si vyhrazuje právo ověřit informace obsažené v žádosti o účast u třetích osob.
- h) Zadavatel stanovuje, že jako podmínku pro uzavření smlouvy bude požadovat, pokud dodavatel bude právnickou osobou, v souladu s § 122 odst. 4, zákona identifikační údaje všech osob, které jsou jeho skutečným majitelem podle zákona o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu a doklady, z nichž vyplývá vztah všech těchto osob k dodavateli (např. výpis z obchodního rejstříku, rozhodnutí statutárního orgánu o vyplacení podílu na zisku apod.).

### H.3. Publication

By submitting a bid, the contractor acknowledges that the Contracting Authority is entitled to publish data on the profile of the Contracting Authority in accordance with the Act, which includes, among other things, the identification data of all contractors who have submitted a bid and information on the bid prices of these contractors, and agrees to the above.

The contractor acknowledges that the contract resulting from this procurement procedure will be published in the Register of Contracts pursuant to Act No.340/2015 Coll., on Special Conditions for the Effectiveness of Certain Contracts, the Disclosure of These Contracts and the Register of Contracts (Act on the Register of Contracts).

### H.4. Other terms and conditions of the public contract

- a) The Contracting Authority reserves the right to cancel the award of the public contract until the conclusion of the contract pursuant to Section 127 of the Act. In the event of cancellation of the procurement procedure, participants shall be entitled to payment corresponding to the last stage submitted according to the timetable, see point A.7 of this notification. In case of cancellation of the procurement procedure each participant has a right for reasonable financial compensation concerning range of participation on each stage of procurement procedure(which means: 1<sup>st</sup> phase- submission of proposal basis and participation in Workshop I, 2<sup>nd</sup> phase- submission of design proposal concept and participation in Workshop II, 3<sup>rd</sup> phase- submission of final design proposal with complete bid and participation in Final presentation) which was submitted last according to the timetable and also has a right for financial compensation for unfinished work at individual stage (counted as proportional share of the reward for the completed stage). In case of doubts of amount of unfinished work done, evaluation committee will be involved in decision making. Unfinished work will be compensated also in case of uncompleted 1<sup>st</sup> stage.
- b) The contractor is obliged to base its application to participate on all parts of the award criteria, which it must comply with without reservation.
- c) The Contracting Authority shall not accept any variant solution of the bid.
- d) The Contracting Authority reserves the right to postpone the above estimated timetable for the competitive dialog procedure in view of the progress of the procurement procedure and its operational and organizational needs. Contracting Authority declares that the individual periods according to the Estimated timetable (A.8) will not be shortened in any case. Under no circumstances shall period postponement entitle the participants to any contractual penalties, price increases or damages.
- e) A participant shall not be entitled to reimbursement of costs associated with its participation in the procurement procedure, other than the payments referred to in point A.7 of this notification.
- f) In the event of a change in the information provided in the application to participate prior to the conclusion of the contract with the selected contractor, the relevant contractor is obliged to inform the Contracting Authority of this change in writing without delay.
- g) The Contracting Authority reserves the right to verify the information contained in the application to participate with third parties.
- h) The Contracting Authority stipulates that, as a condition for the conclusion of the contract, if the contractor is a legal entity, it will require, in accordance with Section 122(4) of the Act, the identification data of all persons who are its beneficial owners according to the Act on Selected Measures against Legitimization of Proceeds of Crime and Financing of Terrorism, and documents demonstrating the relationship of all these persons to the contractor (e.g., copy of an entry in the Commercial Register, decision of the governing body on the payment of profit share, etc.).

- i) Účastníci zadávacího řízení odevzdáním žádosti o účast v řízení se soutěžním dialogem vyslovují souhlas s bezplatnou reprodukcí a s případným vystavením svých návrhů řešení, včetně zveřejnění v tištěném a na webových stránkách publikovaném katalogu bez množstevního, teritoriálního či časového omezení, a to po ukončení řízení se soutěžním dialogem. O formátu a parametrech publikací rozhodnou zadavatelé.
- j) Zadavatelé prohlašují, že návrhy řešení považují za autorská díla ve smyslu zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů. Účastníci zadávacího řízení mohou svá řešení a návrhy zveřejnit a využívat v jiném případě až v době po vyhlášení výsledku zadávacího řízení zadavatelem. Zadavatel je oprávněn užívat návrhy bez omezení časového a místního za účelem propagace a komunikace zadávacího řízení. Konkrétní úprava autorských práv k jednotlivým plněním je obsahem návrhů smluv v Příloze č. 8.
- k) Proti všem úkonům nebo opomenutím zadavatele, volbě druhu zadávacího řízení nebo režimu zakázky může účastník, v případě, že mu vznikla, nebo hrozí újma, podat odůvodněné námitky dle ust. § 241 a § 244 zákona, a to ve lhůtě dle ust. §242 zákona (většinou do 15 dnů ode dne, kdy se účastník o porušení zákona dozvěděl, či ode dne, kdy mu bylo doručeno dokument zadavatele, konkrétní poučení o možnosti podání námitek bude součástí jednotlivých úkonů zadavatele).

## H.5. Odborní konzultanti zadavatele

Zadavatel ve smyslu ustanovení § 36 odst.4 zákona konzultoval zadávací dokumentaci s externími subjekty-architekty, urbanisty, inženýry, stakeholdery v území a členy hodnotící komise tak, aby na jeho podobě byla širší shoda. Všechny osoby, které se na tvorbě zadávací dokumentace podílely nebo jim byla zpřístupněna k připomínkám jsou uvedeny v následujícím seznamu a současně vždy v textu zadávací dokumentace, pokud konkrétní poznámka od externího subjektu byla do zadávací dokumentace zapracována.

Hodnotící komise:

**Petr Kučera**, architekt, ředitel Národní kulturní památky Vyšehrad; člen hodnotící komise, **Lukáš Vacek**, architekt, člen Komise Prahy 8 pro územní rozvoj a památkovou péči, člen hodnotící komise, **Martin Dvorský** architekt, vedoucí oddělení plánování a rozvoje Prahy 8, náhradní člen hodnotící komise, **Antje Stokman**, krajinářská architektka, členka hodnotící komise, **Fabio Masi**, environmentální vědec, specialista na přírodě blízká řešení, člen hodnotící komise, **Eva Němcová**, krajinářská architektka, členka hodnotící komise, **Zdeňka Vydrová**, architektka města Litomyšle a Tišnova, členka hodnotící komise, **Radan Haluzík**, sociální antropolog, Centrum pro teoretická studia Univerzity Karlovy, člen hodnotící komise, **Lynda Zein**, architektka a urbanistka, odbornice na gentrifikaci Karlína, náhradní členka hodnotící komise, **Martina Sýkorová**, urbanistka, vědecko-výzkumná pracovníce v Laboratoři udržitelné výstavby, UCEEB, náhradní členka hodnotící komise, **Štěpánka Šmídová**, krajinářská architektka, členka interního projektového týmu IPR Praha, náhradní členka hodnotící komise



- i) By submitting an application to participate in the competitive dialog procedure, participants agree to the free reproduction and possible display of their proposals for a solution, including publication in a printed and web-published catalog, without limitation as to quantity, territory or time, after the competitive dialog procedure has been concluded. The format and parameters of the publications will be decided by the Contracting Authorities.
- j) The Contracting Authorities declare that the proposals for a solution are considered to be copyright works within the meaning of Act No. 121/2000 Coll., on Copyright and Rights Related and on Amendments to Certain Acts (Copyright Act), as subsequently amended. Participants are not allowed to use publicly their design proposals and concepts or present them as their reference projects before the Contracting Authority announces the result of the whole competitive dialog procedure publicly. Contracting Authority has a right to use participant's design proposals and other materials evolved from competitive dialog without any restrictions of time, place (worldwide) and for the purpose of promotion and communicating the competitive dialog procedure. Specific license clause for each contract performance can be found in draft contracts in Annex 8.
- k) Participants have a right to file an objection against Contracting Authority decisions in case of their imminent damage according to Section 241 and Sec. 244 of the Act, in period according to Sec. 242 of the Act (mostly the period is 15 days from the date of the delivery of the document). Specific instructions on the possibility to file an objection will be included in each Contracting Authority's decision document.

## H.5. Expert consultants of the Contracting Authority

In accordance with the provisions of Section 36(4) of the Act, the Contracting Authority consulted the procurement documents with external entities - architects, urban planners, engineers, stakeholders in the area and members of the evaluation committee, so that there would be a broader consensus on its form. All persons who participated in the development of the bid documentation or to whom it was made available for comments are listed below and also always in the text of the procurement documents, if the specific comment from an external entity has been incorporated into the procurement documents.

Evaluation committee:

**Petr Kučera**, architect, Director of the Vyšehrad National Cultural Monument; member of the evaluation committee, **Lukáš Vacek**, architect, member of the Prague 8 Committee for Territorial Development and Monument Care, member of the evaluation committee, **Martin Dvorský**, architect, Head of the Spatial Development Department of Prague 8, alternate member of the evaluation committee, **Antje Stokman**, landscape architect, member of the evaluation committee, **Fabio Masi**, environmental scientist, specialist in nature-based solutions, member of the evaluation committee, **Eva Němcová**, landscape architect, member of the evaluation committee, **Zdeňka Vydrová**, architect of the town of Litomyšl and Tišnov, member of the evaluation committee, **Radan Haluzík**, social anthropologist, Center for Theoretical Studies, Charles University, member of the evaluation committee, **Lynda Zein**, architect and urban planner, expert on gentrification of Karlín, alternate member of the evaluation committee, **Martina Sýkorová**, urban planner, researcher at the Laboratory of Sustainable Construction, UCEEB, alternate member of the evaluation committee, **Štěpánka Šmídová**, landscape architect, IPR Prague project team member, alternate member of the evaluation committee.

Přizvání experti hodnotící komise a stakeholderi:

**Tomáš Pecival**, vodohospodář, člen interního projektového týmu IPR Praha, **Petr Sklenář**, správce Povodňového modelu Prahy, **Michal Tošovský**, spoluzakladatel Přístavu 18600 a programový ředitel Pražské tržnice, **Albert Šturma**, geobotanik, **Jan Desenský**, ředitel Centra sociálních služeb Armády Spásy, **Lenka Burgerová**, místostarostka pro územní rozvoj Prahy 7, **Tereza Marková**, referentka odboru územního rozvoje Prahy 7, **Ondřej Pytl**, manažer projektu Park Maniny, **Jindřich Pinc**, koordinátor participace, člen interního projektového týmu IPR Praha, , Konsorcium Rohan, s.r.o., **Povodí Vltavy, s.p.**, **Pražská developerská společnost, příspěvková organizace, České přístavy, a.s.** a **Státní plavební správa, organizační složka státu.**

## H.6. Přílohy

1. Informace o zadávacím řízení se soutěžním dialogem
2. Vstupní zadání 1.0
3. Souhrnná analýza Rohanského ostrova
4. Formulář žádosti o účast
5. Souhrnné čestné prohlášení dodavatele
  - 5.1. Souhrnné čestné prohlášení poddodavatele
6. Technická kvalifikace
  - 6.1. Seznam členů týmu dodavatele
  - 6.2. Seznam předchozích projektů členů týmu dodavatele
7. Náhled Profesionálního přístupu
  - 7.1. Náhled Portfolia referencí
8. Návrhy smluv na jednotlivá plnění
  - 8.1. Smlouva s Institutem plánování a rozvoje hl. m. Prahy
  - 8.2. Smlouva s Odborem investic Magistrátu hl. m. Prahy
  - 8.3. Smlouva s Odborem ochrany prostředí Magistrátu hl. m. Prahy

Mgr. Ondřej Boháč

Invited experts of the evaluation committee and stakeholders:

**Tomáš Pecival**, water engineer, member of the IPR Prague internal design team, **Petr Sklenář**, administrator of the Prague Flood Model, **Michal Tošovský**, co-founder of Pěstav 18600 and Program Director of the Prague Market, **Albert Šturma**, geobotanist, **Jan Desenský**, Director of the Salvation Army Social Services Center, **Lenka Burgerová**, Deputy Mayor for the Spatial Development of Prague 7, **Tereza Marková**, officer of the Spatial Development Department of Prague 7, **Ondřej Pytl**, Project Manager of Maniny Park, **Jindřich Pinc**, participation coordinator, member of the internal design team of IPR Prague, Konsorcium Rohan, s.r.o., **Povodí Vltavy, s.p.**, **Pražská developerská společnost**, public benefit corporation, **České přístavy, a.s.** and **Státní plavební správa**, organizational unit of the state.

## H.6. Annexes

1. Information on the Competitive Dialog Procedure
2. Initial Assignment 1.0
3. Summary Analysis of the Rohan Island
4. Application to Participate Form
5. Summary Affidavit of the Contractor
  - 5.1. Summary Affidavit of the Subcontractor
6. Technical Qualifications Form
  - 6.1. List of the Contractor's Team Members
  - 6.2. List of Previous Projects of the Contractor's Team Members
7. Preview of the Professional Design Approach
  - 7.1. Preview of the Portfolio of Reference Projects
8. Draft Contracts for Individual Performances
  - 8.1. Contract with Prague Institute of Planning and Development
  - 8.2. Contract with the Strategic Investment Department of the City of Prague
  - 8.3. Contract with the Environmental Protection Department of the City of Prague

Mgr. Ondřej Boháč